



BOURSES PROJETS

COUP DE POUCE À LA JEUNESSE

DOSSIER SPÉCIAL
MÉTROPOLE
DES QUESTIONS/
DES RÉPONSES

O' QUEL TALENT !
SERGE KRAKOWIAK
MONSIEUR MUSCLES

GUIDE SORTIR
COLLÉGIALE
COMME
UNE DIFFÉRENCE...

SPORTS
ÉQUIPEMENTS
C'EST LA RENTRÉE !

RENTRÉE CULTURELLE
SAISON 2016-2017
EN MUSIQUE, EN IMAGES,
EN MOTS



Orléans
Mairie

4 > DOSSIER SPÉCIAL : CAP SUR LA MÉTROPOLE

L'ACTU VILLE

- 7 > O' QUEL TALENT !**
- 8 > ILS-ELLES FONT L'ACTU**
- 10 > PÊLE-MÊLE**
- 14 > S'INITIER AUX GESTES QUI SAUVENT**
- 16 > PARCOURS : L'ARCHITECTURE DES 20^E-21^E S.**
- 18 > BOURSES PROJETS JEUNES**



AGGLO&COM

LA LETTRE D'INFORMATION DE L'AGGLO
ORLÉANS VAL DE LOIRE

LES QUARTIERS

- 26 > EST**
- 28 > NORD**
- 29 > CENTRE-VILLE**
- 31 > OUEST**
- 32 > SAINT-MARCEAU**
- 33 > LA SOURCE**

LE MAG

- 34 > LES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS**
- 36 > RENTRÉE CULTURELLE - 2**
- 42 > TRIBUNES LIBRES**



ON SORT !

EN CENTRAL,
TOUT LE PROGRAMME
D'ORLÉANS
ET SON AGGLO

édito



© JEAN PUYO

**Une nouvelle page
va s'écrire
pour Orléans**

Le 29 septembre est une date qui comptera pour notre ville et son agglomération. Nous avons posé les conditions qui permettront à notre agglomération de se transformer en Communauté Urbaine dès le 1^{er} janvier 2017 et en Métropole quelques mois plus tard.

Nous aurions pu attendre que mécaniquement ces changements s'imposent à nous comme des lois récentes nous y obligent. Mais nous avons décidé, collectivement, de prendre en main notre destin et de les adapter à notre territoire. Dans le même temps, nous avons tous pris conscience de l'importance que revêtait, pour notre région Centre-Val de Loire, l'accès de sa capitale régionale au statut de Métropole. Cette responsabilité, nous allons l'assumer. Mieux, nous allons en faire une chance pour Orléans et son agglomération. En nous dotant des équipements qui permettront demain à l'Orléanais de rayonner, en invitant tous ceux qui le veulent à participer à la promotion de notre Métropole, nous écrivons ensemble une page qui permettra à Orléans-Métropole de figurer parmi les quinze villes qui compteront dans les 15 ans à venir. Car les décisions d'aujourd'hui engagent ce que nous serons demain.

Mais cela ne suffira pas. Nous devons construire de nouvelles alliances. Cela va de soi avec la Région et le département. Mais il faut aller au-delà.

Nous ne pouvons plus nous contenter d'assurer notre développement sans tenir compte de notre environnement. Nous avons une responsabilité sur le regard que portent les communes qui nous entourent. Nous devons être bienveillants à leur égard et leur permettre de bénéficier de notre attractivité en leur apportant tout le soutien dont elles pourraient avoir besoin. En faisant preuve d'ouverture, Orléans-Métropole sera une chance pour tout le Loiret.

De la même façon, parce que la relation entre notre ville et la Région va se renforcer, nous devons accélérer nos échanges et la construction de partenariats avec les autres préfectures de la région en fondant entre nous le Pôle Métropolitain «Val-de-Loire». Et en premier lieu avec Tours. Cela a déjà commencé via la French-Tech Loire-Valley et cela doit se poursuivre sur le plan universitaire, touristique, culturel...

Une nouvelle page va s'écrire pour Orléans. Dans le monde tel que nous le vivons, si nous voulons mettre en avant nos atouts et préserver notre qualité de vie, notre croissance démographique, nos emplois si souvent menacés, il est indispensable de jouer collectif et de mobiliser tous ceux qui veulent aller de l'avant. Notre salut est dans l'audace. Merci à mes 21 collègues maires de l'agglomération d'avoir confiance dans notre avenir commun.

**Olivier Carré,
maire d'Orléans,
député du Loiret**



Photo de couverture: Jérôme Grelet

Pour contacter la rédaction :

02 38 79 27 48

- ▶ DIRECTRICE DE PUBLICATION : JOËLLE GOEPFERT
- ▶ RÉDACTRICE EN CHEF : ARMELLE DI TOMMASO
- ▶ RÉDACTION : ÉMILIE CUCHET, MARYLIN PRÉVOST, MICHAËL SIMON,
- ▶ PHOTOGRAPHIES : JÉRÔME GRELET, JEAN PUYO
- ▶ SECRÉTARIAT DE RÉDACTION : RICHARD PENNARUN
- ▶ CRÉATION MAQUETTE ET RÉALISATION : LAURE SCIPION
- ▶ PHOTOGRAVURE : FBI
- ▶ IMPRESSION : SIEP IMPRIMERIE

TIRAGE 63.000 EXEMPLAIRES - DÉPÔT LÉGAL À PARUTION



L'actu orléanaise en continu
sur facebook - twitter
et www.orleans.fr



Orléans.mag est disponible en version audio auprès de la Bibliothèque sonore sur inscription au 02 38 53 17 46 ou 45L@advbs.fr



La société Ouest Expansion est notre régisseur publicitaire. Si vous êtes annonceur, contactez Céline Lorin : 07 78 82 23 20 ou celine.lorin@ouestexpansion.fr

Orléans.mag n°143 de novembre sera disponible à partir du 31 octobre 2016

CAP SUR LA MÉTROPOLE

DES QUESTIONS ? ON VOUS RÉPOND...

LE 20 SEPTEMBRE, SALLE EIFFEL, VOUS ÊTES VENUS NOMBREUX ASSISTER À LA RÉUNION PUBLIQUE SUR LE PASSAGE DE NOTRE TERRITOIRE EN MÉTROPOLE. UN « SUJET DU PRÉSENT, QUI VA NOUS PROJETER DANS L'AVENIR », COMME L'A POSÉ OLIVIER CARRÉ, DÉPUTÉ-MAIRE D'ORLÉANS, ET QUI A SUSCITÉ DES QUESTIONS SUR LESQUELLES CHARLES-ÉRIC LEMAIGNEN, PRÉSIDENT D'AGGLO, ET FRANÇOIS BONNEAU, PRÉSIDENT DE LA RÉGION CENTRE-VAL DE LOIRE, ONT ÉGALEMENT APPORTÉ DES ÉCLAIRAGES. FOCUS.

Les transferts de compétences liés au passage en communauté urbaine et en métropole vont-ils avoir un impact sur la fiscalité locale ?

Olivier Carré : Il n'y aura pas d'augmentation des taux liés aux transferts de compétences. Cette question est essentielle, d'autant plus qu'à Orléans, la fiscalité n'a pas augmenté depuis 1996, et que nous nous sommes engagés sur une stabilité des taux à Orléans et pour l'Agglo. C'est une épreuve de force pour les villes, les intercommunalités, les départements et les régions qui participent de l'effort de réduction des déficits, avec une baisse directe de leurs dotations. Si nous pouvons avoir cette ambition pour notre territoire, c'est parce que nous avons une gestion serrée, à tous les niveaux, et c'est grâce à l'implication de nos agents.

Cette transformation permettra-t-elle de générer des économies ?

Charles-Éric Lemaigen : La mutualisation ne produit pas immédiatement des économies. Quand l'Agglo a pris la compétence de la collecte des déchets, la première année a coûté un peu plus ; l'année suivante a été neutre ; et ça n'est qu'au bout de trois ou quatre ans, en améliorant les processus de production de service et en organisant mieux le travail de nos équipes, que nous avons réussi à faire de vraies économies. Ce sera pareil pour ces transferts.

Est-il aussi prévu de transférer l'éducation, la santé, la police de proximité, l'action sociale ?

Olivier Carré : Ces compétences, liées à la vie quotidienne, restent du ressort de la commune. On peut avoir une police intercommunale dans les transports, mais le pouvoir de police continue, lui, d'être exercé par le maire. On pourrait prendre la compétence des collèges, mais le Département fait un travail exceptionnel, qu'il va encore mener. En revanche, nous réfléchissons ensemble à fournir, par exemple, les mêmes repas aux écoliers et aux collégiens de notre territoire.

« EN JUILLET, L'ÉTAT A SIGNÉ UN PACTE AVEC LES MÉTROPOLIS, EN FLÉCHANT VERS ELLES SES PRINCIPAUX INVESTISSEMENTS. IL EST DONC IMPORTANT QUE L'ON POSITIONNE LA MÉTROPOLE D'ORLÉANS COMME LE RÉCEPTACLE DES PRIORITÉS STRATÉGIQUES DE L'ÉTAT. C'EST ESSENTIEL POUR NOTRE DEVENIR COLLECTIF. »

Charles-Éric Lemaigen, président d'Agglo



« NOTRE DESTIN COMMUN EST D'ÊTRE PARMIS LES 15 PREMIÈRES AGGLOMÉRATIONS DE FRANCE AVANT 2030. VOILÀ NOTRE CAP. »

Olivier Carré, député-maire d'Orléans

Y aura-t-il une fusion des tarifs de l'eau ? Si oui, peut-on s'attendre à une augmentation du prix ?

Charles-Éric Lemaigen : Les systèmes existants – délégations de service public et régies – seront transférés. Les conditions tarifaires resteront donc les mêmes.

Pourquoi se transformer d'abord en communauté urbaine ?

Charles-Éric Lemaigen : Que l'on reste en communauté d'agglomération ou que l'on évolue en communauté urbaine, les lois « Notre » et « Alur » nous imposent de nouvelles compétences : zones économiques, tourisme, urbanisme, eau... En revanche, le passage en communauté urbaine nous permet de bénéficier d'une dotation supplémentaire de l'État d'environ cinq millions d'euros.

Va-t-on s'acheminer vers une gouvernance allégée ?

Olivier Carré : Une métropole, ça n'est pas un président qui impose sa volonté à des maires qui ont été élus et qui continueront d'être élus au suffrage universel ! Pour moi, le fonctionnement d'une métropole se rapproche de celui d'une coopérative, avec des décisions prises et partagées par tous ceux qui en sont membres et qui ont une responsabilité à l'égard de leur population.

Rendez-vous « Cap sur la métropole », pour s'informer et échanger, le 5 novembre, place du Martroi, de 10h à 19h (ouvert à tous et gratuit)

Charles-Éric Lemaigen: Le dialogue et la solidarité sont au cœur de la nouvelle gouvernance. Elle sera représentative de la diversité des communes, avec une valorisation de la ruralité et de la pluralité politique des élus.

Une commune membre de la communauté d'agglomération pourra-t-elle refuser d'aller dans la communauté urbaine ?

Charles-Éric Lemaigen: La loi dit que pour passer en communauté urbaine, il faut une majorité qualifiée des communes du territoire. Elle précise aussi qu'une commune peut quitter une intercommunalité à condition d'en rejoindre une autre dont le périmètre géographique est lié à cette commune.

Nos grands projets s'inscrivent-ils à l'échelle régionale ?

Olivier Carré: Aujourd'hui, lorsque nous portons de grands projets, nous essayons de mesurer s'ils seront utiles à notre région, au bassin loiretain et, bien sûr, aux habitants d'Orléans et de son agglomération. Le futur équipement « tout en un », qui comprend une salle de sports de 8 000 places, un parc des expositions et un centre de conférences, va, par exemple, nous placer parmi les premiers de France pour l'accueil d'événements sportifs et économiques. C'est de l'attractivité pour notre territoire au sens large. Ce qui est bon pour Orléans l'est aussi pour les autres communes de la métropole, pour le Loiret et pour la région Centre-Val de Loire.

Devenir une métropole permettra-t-il de relancer le débat sur la desserte d'Orléans par le TGV ?

François Bonneau: Au plan national, il a été décidé de ne pas lancer de nouveaux programmes de lignes à grande vitesse, à

« LA QUESTION QUI SE POSE À NOUS AUJOURD'HUI EST BIEN CELLE-CI : CONFORTONS-NOUS ORLÉANS, SON AGGLOMÉRATION, SON TERRITOIRE, PARMIS LES GRANDS, OU PASSONS-NOUS À CÔTÉ ? L'ENJEU EST BIEN RESENTI PAR TOUS. »

Serge Grouard, adjoint au maire pour la Stratégie métropolitaine (extrait du conseil municipal du 19 septembre)

« LA MÉTROPOLE D'ORLÉANS EST UNE PIERRE MAJEURE DE L'ARMATURE MÉTROPOLITAINE DE LA RÉGION. SI NOUS VOULONS QUE CETTE RÉGION COMPTE VÉRITABLEMENT, IL FAUT QU'ELLE AIT UN RAYONNEMENT, UNE IMAGE, ET DONC QUE SON CHEF-LIEU SOIT RECONNU. IL EXISTE DANS NOTRE PAYS DES PÔLES MÉTROPOLITAINS PUISSANTS. NOUS POUVONS EN FAIRE PARTIE, DÈS LORS QUE L'ON JOUE COLLECTIF ET QUE L'ON AVANCE ENSEMBLE. »

François Bonneau, président de la région Centre-Val de Loire

l'exception de Bordeaux-Toulouse et de Paris-Orléans-Clermont-Lyon, justifiée parce que la ligne historique Paris-Lyon est saturée. Avec Orléans Métropole, on pourra parler plus fort encore.

Est-ce que la métropole nous permettra d'avoir un CHU ?

François Bonneau: Avec un peu plus de 230 étudiants formés par an, Tours est un petit CHU. Faut-il le couper en deux pour qu'il y ait une répartition sur les deux pôles ? Ce serait ridicule sur le plan de la qualité de la formation ! Nous avons préféré prendre le sujet d'une autre façon en faisant en sorte qu'à un moment donné de leur formation en médecine, les étudiants soient plus nombreux à venir au CHR d'Orléans (plus d'une centaine aujourd'hui). Réciproquement, Tours accueillera en stage des étudiants de l'école de kiné d'Orléans.

Olivier Carré: Avec Serge Babary, maire de Tours, nous avons esquissé cet objectif que Tours reste pilote dans la formation médicale et qu'Orléans le soit dans les domaines du droit et de la gestion, avec des échanges, une réciprocité, entre nos deux universités. Une façon d'impulser une dynamique et de jouer pleinement la complémentarité.

La métropole favorisera-t-elle le développement de l'infrastructure hôtelière ?

Olivier Carré: Nous n'avons pas aujourd'hui une infrastructure hôtelière digne d'une capitale régionale, mais je suis persuadé que l'équipement « tout en un » y aidera, ainsi que l'action d'Orléans Val de Loire Tourisme, dans le domaine du tourisme d'affaires.

Qu'est-ce qui fera que notre territoire trouvera sa place parmi les grands ?

Olivier Carré: Aujourd'hui, je ne pense pas qu'appartenir à un bassin de vie de 400 000 habitants soit une fatalité lorsqu'on est en concurrence avec des bassins d'un ou deux millions d'habitants ! Tout est question d'agilité, de dynamisme, parfois d'originalité, souvent de sérieux. Ce sont tous ces éléments qui placeront notre territoire parmi les grands, un territoire sur lequel nos enfants pourront compter.



+ d'info sur le passage en communauté urbaine et en métropole sur orleans-agglo.fr

- > Revoir le live de la réunion publique « Cap sur la métropole », du 20 septembre à Orléans, sur www.facebook.com/OrleansetsonAgglo

SA MISSION

Neuf ans au sein de l'OLB, «où l'on devient tellement proche des joueurs qu'on en arrive parfois à s'occuper de leur famille», et depuis autant de temps au service de l'équipe de France A, celle des Tony Parker, Flo Pietrus ou Boris Diaw, qu'il chouchoute depuis leur jeunesse. «Principalement les deux mois d'été, la période des phases de préparation et des matchs officiels». Et désormais avec les jeunes, dont il s'occupe à l'année au Centre fédéral de basket. «Un travail de prévention des blessures, obligatoire avec de grands gabarits en pleine croissance, en relation avec les préparateurs physiques et coachs de récupération ou de rééducation».

Serge Krakowiak

Monsieur muscles

SES PLUS BEAUX SOUVENIRS D'ORLÉANS

Dans l'armoire à souvenirs de l'homme de l'ombre si essentiel au groupe, un trophée, évidemment: la Coupe de France, remportée en mai 2010, face à Gravelines. Des matchs également, comme face à Trévis, «dans un Zénith survolté», ou lors des participations des siens aux playoffs, «l'objectif de toute belle saison en Pro A». Des hommes, enfin, au-delà des seuls résultats: «Laurent Sciarra, Brian Greene, Kyle McAlarney, Marcellus Sommerville... Des amitiés qui se nouent, de longues discussions... Je reste en contact avec tous ces gars, même ceux qui vivent aux États-Unis, et je leur rends visite quand j'en ai l'occasion.»

UN BASKETTEUR MARQUANT

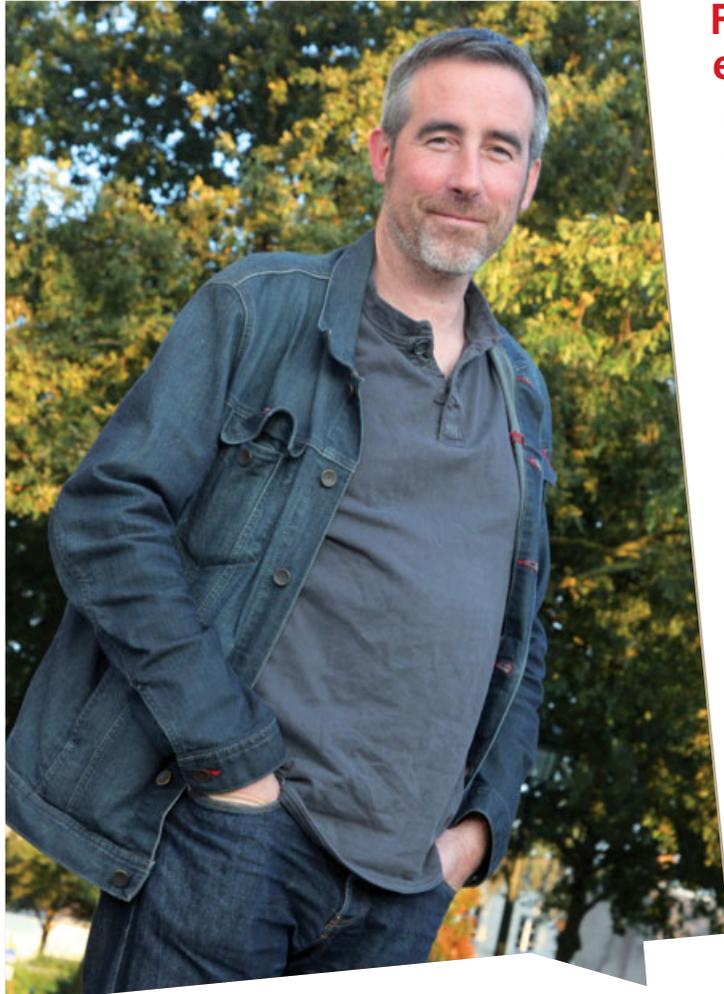
Tony Parker, forcément. «Je le côtoie depuis ses 15-16 ans, je l'ai toujours suivi, je l'ai vu évoluer. Ce n'est pas la star que je connais, c'est le bonhomme, et c'est un super gars, en plus d'être un immense champion.»

SA SUCCESSION

À son poste au sein de l'OLB, il sera remplacé par Aurélie Vain, qui était déjà en charge du groupe pro durant la période estivale et kiné du centre de formation. Elle s'occupera désormais du groupe pro à plein temps.

BIO EXPRESS

- Né en 1972 à Meudon (Hauts-de-Seine)
- 1996: Diplômé de l'Institut de formation en masso-kinésithérapie de Montpellier
- 1997/2002: Kiné de Montpellier Paillade Basket
- 2002/2007: Kiné de Cholet Basket
- 2007/2016: Kiné de l'Orléans Loiret Basket
- En parallèle, kiné de l'équipe de France Juniors de 1999 à 2005, de l'équipe de France A' durant l'été 2005 et de l'équipe de France depuis 2006
- Aujourd'hui responsable du Centre fédéral de basket, basé à l'Insep



© JÉRÔME GRELET

Vincent Deweer

L'ABCD...AIRE DE SES ENVIES

Touche-à-tout polyvalent, bénévole acharné au sein d'associations culturelles depuis une quinzaine d'années... Autant de qualités qui ont conduit l'équipe d'ABCD à élire Vincent Deweer comme président. Un choix collectif, porté par une bande de copains qui a pour leitmotiv de transmettre la musique dans la joie de vivre, de faire de l'action culturelle et de l'éducation populaire au sens noble du terme. Et la tâche était ardue, tant succéder à une figure emblématique comme Pierre Perrault ne semblait pas aisée. « C'est un sacré investissement, confirme le nouveau capitaine du vaisseau. Mais je pense qu'on a rempli haut la main les objectifs qu'on s'était fixés cette année, à savoir étoffer Parcours et Jardins et renforcer le lien avec le public... ». « Faire dans le qualitatif et pas le quantitatif », tel est bien le mot d'ordre de Vincent Deweer qui, avec son collectif, a mis la main à la pâte pour organiser la nouvelle mouture du festival de Travers. Une édition multiforme recentrée sur la place Saint-Aignan, les 8 et 9 octobre, avec des spectacles, des concerts et, nouveauté, du théâtre de rue. Elle s'accompagne de deux soirées de concert, l'une au théâtre d'Orléans, le 15 octobre, et une proposition jeune public à Saint-Jean-de-la-Ruelle, le 19. Objectif : satisfaire l'appétit culturel insatiable des Orléanais.

Florence Cornilleau et Vanessa Lamorlette

SUR LES TRACES DE LA RECONSTRUCTION D'ORLÉANS

Depuis plusieurs mois, elles arpentent les rues du centre-ville, le regard fixé sur le bâti. Tablette et carnet à la main pour l'une, trépied et appareil photo professionnel pour l'autre. Florence Cornilleau est conservatrice du patrimoine au service Patrimoine et inventaire de la Région Centre-Val de Loire, Vanessa Lamorlette photographe. Toutes deux mènent une étude sur la Reconstruction de la ville, soit entre 1945 et le début des années 1960. « On ne peut pas tout conserver, ni tout protéger, alors nous arpentons le terrain pour estimer, sélectionner, dégager des typologies, sélectionner le plus représentatif. Les cœurs d'îlot du passage des Albanais, par exemple, ou ceux très célèbres autour de la rue Bannier. » L'étude devrait se terminer d'ici trois ans, puis être publiée et mise en ligne. Mais avant cela, la conservatrice invite les Orléanais à une restitution de son travail déjà mené, une visite organisée par le service Ville d'art et d'histoire. Suivez le guide !

➔ **Samedi 22 octobre, 10h30. Visite guidée « La reconstruction à Orléans : urbanisme et architecture ». Inscriptions à l'office du tourisme. Lire aussi l'Actu p. 16-17**



© ORLÉANS MAG



© JÉRÔME CHERLET

Sophie Lecomte

TÊTE À CHAPEAU

Enfant, elle s’amusait à essayer des chapeaux avec sa mère aux Galeries Lafayette... Depuis quelques semaines, Sophie Lecomte occupe le local Play Time au 267 rue de Bourgogne, dans le cadre du dispositif ateliers-boutiques de la mairie d’Orléans. *«Disposer d’un lieu à moi, en exerçant ma passion, j’ai l’impression de vivre un rêve éveillé!»* À 32 ans, cette Orléanaise «revenue» de Paris s’est «construit» son avenir professionnel. Un BEP couture au lycée Saint-Paul-Bourdon-Blanc, un diplôme de Technicien des métiers du spectacle à Nogent-sur-Marne, *«puis j’ai travaillé comme costumière et habilleuse dans des théâtres parisiens»*. Après un CAP mode et chapellerie en alternance, elle finit par un contrat de professionnalisation chez Lemarié. *«Aujourd’hui, même s’il faut se battre chaque jour, je crée sous ma marque, Création SL, des chapeaux sur mesure en matériaux naturels et des fleurs artificielles, en plus des commandes ponctuelles de créateurs de mode.»* Mais pour Sophie, la conception d’un chapeau relève aussi de l’aventure humaine. *«Se faire faire un chapeau correspond à une démarche intime qu’il faudra assumer. Je me dois donc de discuter avec le client, de m’approcher au mieux de sa personnalité, de le rassurer... Cette relation est très importante pour moi.»* Pour ceux qui souhaitent se lancer, Sophie propose aussi des ateliers pour réaliser soi-même son chapeau ou sa rose boutonnée. *«Quand on a la chance de conjuguer passion et métier sur la base d’un savoir-faire, il me semble normal de partager.»* Chapeau bas! ■ **MARYLIN PRÉVOST**

➔ Play Time, 267 rue de Bourgogne, tél. 06 68 07 91 64
www.creationsl.com

Gérard Bedu alias G

LE ROUGE ET LE NOIR

«Le bonheur, c’est de faire de sa passion son métier», disait Stendhal. Gérard Bedu, alias G pour les intimes, est une figure incontournable du monde musical orléanais depuis une vingtaine d’années. Il frissonne. Il s’émerveille. Il fait vibrer la corde sensible des artistes. Ancien propriétaire du bar L’Atelier, producteur de musiciens comme le Quatuor Machaut, programmateur au sein de l’association le Nuage en Pantalon, Gérard est à l’origine de nombreux événements à Orléans : Jazz Bourgogne, les concerts intimistes, un moment au temple, le jazz à l’Hôtel Groslot...ivateur de talents, rassembleur, provocateur de rencontres, G a du flair, il suit son feeling. Son dada, c’est le jazz, et surtout les musiques improvisées et la liberté qui va avec : *«C’est une musique, d’humanité. Il n’y a pas de frontières, de barrières, de codes mais seulement l’acceptation de la différence.»* Un soutien sans faille, un œil rieur, un parler franc. Les artistes le considèrent comme un ami, un frère, un mentor. *«Je les aime vraiment les artistes, sourit-il. Je vis avec eux, je vibre avec eux. L’art, c’est ce qui me fait me lever le matin.»* Son dernier coup d’éclat : Jazz au moulin, du 13 au 15 octobre à Olivet, et les Rami (Rencontres artistiques de musiques improvisées), du 19 au 23 octobre au théâtre d’Orléans. Un festival placé sous le signe du rouge et du noir, croisant musiques improvisées, poésie, vidéo et numérique, et boostant les jeunes artistes du cru. Le mot d’ordre : sculpter le son dans l’espace, dépoussiérer les pratiques, oser être insolents et têtes brûlées. ■ **ÉMILIE CUCHET**

© JEAN PUYO



ÉCOLES

LA MAIRIE RECRUTE
DES ANIMATEURS

Vous êtes étudiant, professeur à la retraite ou parent d'élève, sachez que la mairie d'Orléans recrute des animateurs périscolaires pour l'année 2016-2017 dans toutes ses écoles. Les animateurs prennent en charge des groupes de 18 enfants environ durant le temps d'activité périscolaire, entre 15h45 et 16h45 (lundi, mardi et jeudi), et durant la garde-rie et l'aide aux devoirs, de 16h45 (15h45 le vendredi) à 18h. Pour candidater, il faut être titulaire du Bafa ou équivalent, ou justifier d'une expérience professionnelle au contact des enfants.

➔ + d'info : 02 38 79 22 25. Candidater sur orleans-agglo.fr

RETRAITÉS

LES CLÉS
DU BIEN VIEILLIR

Se maintenir en forme, garantir ses droits minimum, s'entraider entre générations, exercer ses droits civiques et sociaux, financer une aide à domicile, accéder aux loisirs... Les sujets ne manqueront pas au Forum-retraités, organisé du 10 au 14 octobre par le service des aînés du CCAS d'Orléans avec ses partenaires. Le rendez-vous, ouvert à tous (dans la limite des places disponibles, soit 80 personnes), se tiendra à la Maison des associations avec une thématique différente abordée chaque jour : santé et bien-être le 10 octobre, aides financières et compléments de ressources le 11, savoirs et succession le 12, droits et citoyenneté le 13, quotidien et loisirs le 14. Des conférences complètent le programme.



➔ Renseignements auprès
du service des aînés du CCAS
au 02 38 68 46 18.

APÉRITIF DE BIENVENUE
VOUS EMMÉNAGEZ
À ORLÉANS ?

Accueil des villes françaises Orléans, qui rassemble 70 bénévoles, organise le vendredi 7 octobre à 19h un apéritif de bienvenue aux nouveaux habitants dans ses locaux, 22 rue des Pastoureaux. Renseignements et inscriptions les lundi, mardi, jeudi et vendredi, de 14h à 17h, par téléphone au 02 38 62 22 82 ou à : avforleans@wanadoo.fr



Six panneaux couvrant plus de six siècles d'Histoire, c'est-à-dire de la construction, en 1366, du monastère des Carmes, qui donnera son nom à la rue, à la requalification de « l'îlot 1 », entre les numéros 63 et 77, et plus largement de toute la voie. Depuis la fin du mois de septembre, les grilles du site de l'hôpital Porte-Madeleine, en pleine transformation lui aussi, se parent de photos, de documents d'archives, d'esquisses architecturales prometteuses et de commentaires avisés. Derrière ce travail, un homme, Laurent Mazuy, médiateur du patrimoine au sein de la mairie d'Orléans, qui y a compilé une partie de son étude patrimoniale menée dans la rue, laquelle a servi de base à la rénovation en cours.

CONSEIL MUNICIPAL DES JEUNES
C'EST PARTI !

Ils sont 54 jeunes conseillers, élus par les collégiens d'Orléans pour effectuer un mandat de 18 mois. Mercredi 14 septembre, ils se sont assis dans les fauteuils de leurs aînés pour tenir leur première session plénière, accueillis et guidés par Soufiane Sankhon, adjoint au maire pour la Jeunesse, Charles-Éric Lemaignen, président d'AggLO, Nathalie Kerrien, maire-adjointe chargée de la Culture, et Stéphanie Anton, adjointe au maire pour le Développement durable. Pas plus impressionnés que ça, les jeunes conseillers ont dressé la liste des projets qu'ils souhaitaient mener durant leur mandat. Au programme : organiser une visite des lieux historiques méconnus d'Orléans, un rassemblement de gamers et des Olympiades dont les bénéficiaires seraient reversés à une association œuvrant auprès des enfants ; créer un événement entre des collégiens et des sportifs handicapés ; aider des familles défavorisées ; et mettre en place plus de vélos-recharges à portable. Des idées et du pain sur la planche !

EMPLOI

RENDEZ-VOUS LE
6 OCTOBRE

Le prochain « Rendez-vous pour l'emploi » a lieu le 6 octobre, salle Pellicer, à La Source. Il s'agit d'une édition spéciale consacrée à « la relation client à distance », qui associe exclusivement les organismes de formation et les entreprises qui recrutent dans ce secteur. Ce forum est organisé dans le cadre de « la Relation client en fête », opération nationale de l'Association française de la relation client (AFRC). Le programme s'articule autour d'une conférence sur les métiers, de 9h à 10h, puis de rencontres avec les organismes et les entreprises, de 10h à 13h. Des réunions d'information métiers sont organisées par Pôle emploi dans les jours qui précèdent le forum. Et le 7 octobre, des entreprises ouvriront leurs portes (inscription lors du Rendez-vous pour l'emploi).

HÔPITAL PORTE-MADELEINE
ET LES GRILLES
SE PARENT D'HISTOIRE...

Six panneaux couvrant plus de six siècles d'Histoire, c'est-à-dire de la construction, en 1366, du monastère des Carmes, qui donnera son nom à la rue, à la requalification de « l'îlot 1 », entre les numéros 63 et 77, et plus largement de toute la voie. Depuis la fin du mois de septembre, les grilles du site de l'hôpital Porte-Madeleine, en pleine transformation lui aussi, se parent de photos, de documents d'archives, d'esquisses architecturales prometteuses et de commentaires avisés. Derrière ce travail, un homme, Laurent Mazuy, médiateur du patrimoine au sein de la mairie d'Orléans, qui y a compilé une partie de son étude patrimoniale menée dans la rue, laquelle a servi de base à la rénovation en cours.

ON VA VOUS FAIRE VOIR



Journée Mondiale de la Vue Lions

Le jeudi 13 octobre, à l'occasion de la Journée mondiale de la vue, le Lions club international, en partenariat avec la mairie d'Orléans et l'Agence régionale de santé, organise des tests de vue gratuits, ainsi qu'une collecte de paires de lunettes usagées. Des associations d'aide aux déficients visuels participeront également à ce rendez-vous, de 10h à 18h place de la République. ■



30^e TÉLÉTHON RELEVEZ LE DÉFI AVEC ORLÉANS

À l'occasion du 30^e anniversaire du Téléthon, les 2, 3 et 4 décembre prochain, la mairie d'Orléans, partenaire de l'événement, invite

tous les acteurs à proposer et relever un défi dans l'esprit insufflé par l'Association française contre les myopathies. Il est possible de s'inscrire dans une ou plusieurs de ces trois catégories : « défi le plus original », « défi du binôme solidaire » et « défi de la plus belle collecte ». Les gagnants se verront remettre un prix le 3 décembre, sur la place du Martroi.

➔ Renseignements : jeanne-marie.deamorim@orleans-agglo.fr

SANTÉ

L'Association française de chiropraxie se mobilise, du 17 au 22 octobre. À cette occasion, des portes ouvertes sont organisées dans les cabinets d'Orléans afin d'accueillir les personnes souffrant de douleurs de dos ou d'articulations périphériques (coudes, poignets, genoux, épaules...). L'objectif est d'identifier la cause de leur douleur, d'être à leur écoute, d'apporter des réponses à leurs questions et de réaliser un bilan global de leur posture pour détecter les déséquilibres pouvant entraîner des troubles musculo-squelettiques.

➔ + d'info sur l'appli gratuite Malodo et sur www.chiropraxie.com

SOLIDARITÉ

Du 3 au 9 octobre, l'Adapei-Les Papillons Blancs du Loiret reconduit sa vente de brioches dans tout le département, afin de récolter les fonds qui lui permettront de financer des projets au service des personnes handicapées. L'association vise aussi à sensibiliser le public, les jeunes en particulier. Durant cette semaine, la gourmandise est d'autant plus encouragée qu'elle est solidaire.



RENDEZ-VOUS DE LA SANTÉ

Trois dates à retenir en octobre ! Le 5 octobre, les Rendez-vous de la santé, proposés chaque mois par la mairie d'Orléans et le CHR d'Orléans, s'intéressent à « L'histoire de la psychiatrie dans le Loiret ». Le 12 octobre, ce sera « Fleurs de Bach et huiles essentielles » et, le 19 octobre, une conférence sur la perte d'autonomie « Les ingrédients du maintien à domicile », dans le cadre du Forum d'information retraités (lire ci-contre).

➔ Les rendez-vous sont ouverts à tous, gratuits et programmés à 20h30, à la médiathèque d'Orléans.

INFOS SERVICES

➔ PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL
lundi 10 octobre, à 14h30

➔ PROCHAIN CONSEIL D'AGGLO
jeudi 20 octobre, à 18h

MAIRIE

- Centre municipal 02 38 79 22 22
- Fourrière 02 38 79 22 27
- Objets trouvés (heures de bureau) 02 38 79 27 23
- Prévention-Médiation-Réussite Voir p. quartiers
- Maison de la justice et du droit 02 38 69 01 22
- CCAS 02 38 68 46 64/46 66
- Espace famille 02 38 79 26 82
- Espace infos des Aînés 02 38 68 46 36
- Mission santé publique 02 38 79 28 08

URGENCES

- Pompiers 18
- Police secours 17
- Samu 15
- Centre de sécurité orléanais 02 38 79 23 45
- CHRO Orléans et La Source 02 38 51 44 44
- SOS médecin 36 24
- Urgences pédiatriques 02 38 74 43 90
- Réseau Respi Loiret 02 38 22 29 89
- Centre anti-poison 02 41 48 21 21
- Dentiste de garde 02 38 81 01 09

ACTION SOCIALE

CCAS secteur Nord

- cantons Bannier, Bourgogne 02 38 68 46 67/46 48
69 rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30, vendredi de 8h30 à 17h
- cantons Argonne, Saint-Marc 02 38 68 43 20
1 place Mozart, lundi de 14h à 17h et du mardi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h

CCAS secteur Sud

- cantons Carmes, Madeleine 02 38 68 46 67/46 48
69 rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30, vendredi de 8h30 à 17h
- cantons Saint-Marceau, La Source 02 38 68 44 36
3 rue Édouard-Branly, du mardi au jeudi de 8h30 à 12h et de 13h à 17h, vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h

Tous les renseignements ville et quartiers sur

www.orleans.fr

RÉCLAMATION ORLÉANS.MAG

Vous ne recevez pas régulièrement l'Orléans.mag ou sa distribution est perturbée par des travaux dans votre rue. Signalez-le nous à cette adresse : reclamationorleansmag@ville-orleans.fr. Le magazine est également disponible en mairies de proximité, au centre municipal et chez des commerçants dont la liste est consultable sur www.orleans.fr (rubrique médias).

FESTIVAL DE LOIRE 2017 ET L'INVITÉ D'HONNEUR EST...

L'Ebre! Le plus puissant des fleuves espagnols serpente sur 928 km, et la superficie de son bassin versant s'élève à 85 550 km². Le Festival de Loire aura également la Côte basque pour région invitée. Plus de 200 bateaux de Loire et d'autres fleuves sont donc attendus, l'an prochain du 20 au 24 septembre, durant cinq jours de festivités et de découvertes, au bord du fleuve royal.



CONCOURS DE ROSES PRIX DU PUBLIC À GRUAUD LAROSE



Épineux exercice que de départager le top des obtentions de roses! Le 58^e Concours international de roses d'Orléans, organisé par la Mairie en présence cette année du jardinier, photographe et écrivain Didier Willery, a livré son palmarès.

Parmi les prix, celui du public a été décerné au rosier Gruaud Larose, qui remporte également la Rose de cristal que remettent les Amis des roses orléanaises. Le prix du parfum – nouveauté 2016 – a été attribué à Rosière de France. Tous les rosiers primés sont conservés et présentés dans le jardin de roses du Jardin des plantes d'Orléans.

CRITÉRIUM DE LA ROSE

Le Concours international de roses 2016 vient de s'achever et les notations du concours 2017 ont déjà commencé! Pas moins de 42 variétés de rosiers sont présentées, en provenance du monde entier, dont les États-Unis – c'est une première. La compilation des votes déterminera le rosier « Prix du public » lors du concours de roses en septembre 2017. Le vote est ouvert jusqu'au 15 octobre, au Jardin des plantes.

RIROCENTRE APPEL À CANDIDATURES

L'humour s'invite à une grande soirée baptisée « RirOcentre », organisée par Infinite, le samedi 21 janvier 2017 à la Passerelle (Fleury-les-Aubrais). Il s'agit d'un concours d'humoristes avec, pour le gagnant, la chance d'assurer la première partie de Lamine Lezghad, le 5 mai 2017, toujours à la Passerelle. Pour candidater, rien de plus simple : il suffit d'envoyer vos vidéos à rirocentre@gmail.com. Le concours est ouvert à tous.

➔ Rendez-vous également sur la page Facebook de RirOcentre



L'UCOM EN OR

Le championnat du monde paramoteur 2016 Classic, qui avait lieu du 20 au 27 août à Popham, au sud de l'Angleterre, a vu le succès de deux pilotes de l'Ucom. Alexandre Mateos et Marie Liepmann Mateos, tous deux engagés avec l'équipe de France, ont décroché l'or dans la catégorie « décollage à pied monospace ». Bravo aux deux champions du monde!

STARTUP WEEK-END DANS LES STARTINGS-BLOCKS!

Attention, événement! Les 4, 5 et 6 novembre, l'incubateur numérique d'Orléans, le Lab'O, accueille la quatrième Startup week-end. Petit rappel du principe : les candidats, organisés en équipes (chacune mixe ses compétences : développeur, graphisme-design, comptable...), ont 54 heures pour monter une startup ; les trois meilleurs projets sont récompensés à l'issue du week-end. L'an passé, le thème « végétal et éco-technologie » était imposé. Cette fois, toutes les idées sont les bienvenues!

➔ Inscriptions sur sworleans4.eventbrite.com
Tarifs : 60€, 40€ pour les étudiants et demandeurs d'emploi (repas compris).



THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPPE LA SAISON EST LANCÉE



Entre spectacles pour enfants programmés par la mairie d'Orléans, pièces de théâtre de Bath'art et l'Atao, impros de Grosso-modo ou fiestas du comité des fêtes, la saison du théâtre Gérard-Philippe s'annonce tout feu tout flamme. Il fallait bien une soirée pour lancer les hostilités. Du rire, des

émotions et des surprises au programme le 7 octobre, avec une présentation ludique et interactive de « teasers » (en vidéo ou live), une mise en bouche par le théâtre Charbon, résident, le duo de clowns Myriam et Abegaïl et un pot à partager. Cette année, le théâtre Charbon propose un atelier d'écriture gratuit sur le thème « Enracinement/Déracinement », ouvert à tous dès 16 ans, avec deux professionnels de l'écriture, Arno Bertina et Elizabeth Mazev. Rendez-vous les 3, 10, 17 octobre à 18h30, les 8 & 9 octobre et 12 & 13 novembre à 14h. Cette parole sera restituée et présentée sur la scène du théâtre Gérard-Philippe en décembre.

ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans notre dernier numéro d'Orléans.mag et notre reportage « Dans les coulisses du musée des Beaux-Arts ». Le portrait au pastel d'Aignan-Thomas Desfriches, peint par Jean-Baptiste Perronneau, a été acquis par le musée des Beaux-Arts d'Orléans lors d'une vente aux enchères organisée par la société Eve à l'Hôtel Drouot, et non à Sotheby's comme indiqué.

S'INITIER AUX GESTES QUI SAUVENT

... **VIGILANCE ATTENTATS** LES ÉVÉNEMENTS TRAGIQUES QUI ONT RÉCEMMENT ENDEUILLÉ LE PAYS ONT MIS EN AVANT LA NÉCESSITÉ D'UNE MEILLEURE SENSIBILISATION DES HABITANTS AUX GESTES QUI SAUVENT. DANS CE CADRE, LA MAIRIE D'ORLÉANS ET LA FÉDÉRATION FRANÇAISE DE SAUVETAGE ET DE SECOURISME METTENT EN PLACE DES ATELIERS OUVERTS À TOUS.

Se protéger, se mettre en sécurité, donner l'alerte, arrêter une hémorragie externe, installer la victime en position d'attente, la surveiller en attendant l'arrivée des secours... Face à la menace terroriste et en réponse à une demande de la population à la suite des événements tragiques qui ont endeuillé le pays ces derniers mois, une première série d'ateliers sur « les gestes qui sauvent » ont été organisés en début d'année par la Préfecture du Loiret. Cette formation, qui a permis de sensibiliser près de 200 personnes volontaires, est reconduite à partir d'octobre par la mairie d'Orléans et les sauveteurs de la Fédération française de sauvetage et de secourisme. Les ateliers « Vigilance attentats: les gestes qui sauvent » ont lieu au centre municipal et sont ouverts à tous, sur simple inscription sur orleans-agglo.fr. ■

MICHAËL SIMON

« L'IDÉE EST DE PROPOSER AUX HABITANTS UN MOMENT DE SENSIBILISATION AUX BONS RÉFLEXES DE SÉCURITÉ À ADOPTER, AINSI QU'AUX GESTES DE PREMIERS SECOURS. NOUS AVONS CHOISI SYMBOLIQUEMENT LA DATE DU 15 OCTOBRE, JOURNÉE NATIONALE DE LA SÉCURITÉ INTÉRIEURE, POUR DÉBUTER CES ATELIERS D'INITIATION. »

Olivier Geffroy, maire-adjoint chargé de la Sécurité et de la Tranquillité publiques

EN PRATIQUE

Les initiations « Vigilance attentats: les gestes qui sauvent » sont prévues les samedis 15 et 29 octobre, 19 novembre et 10 décembre. Elles consistent en deux ateliers (9h-10h30 et 10h30-12h) dans les locaux de l'Hôtel de Ville. Nombre de places limité à 45 personnes par atelier, soit 90 par initiation. Inscriptions gratuites, ouvertes à tous, sur www.orleans-agglo.fr



© JÉRÔME CRELET



© JÉRÔME CRELET

QUESTIONS À STÉPHANE VOISIN
directeur de la Fédération française de sauvetage et de secourisme du Loiret

« Se préparer à l'avance »

Quelle est cette association, la FFSS, que vous présidez ?

C'est une association de sécurité civile, qui existe à Orléans depuis 1856, destinée à l'époque à secourir la population sur la Loire. Aujourd'hui, les missions ont évolué. C'est nous, notamment, qui sommes intervenus en soutien à la population sinistrée pendant les récentes inondations. Nous intervenons lors d'événements festifs comme le Festival de Loire, sur terre ou sur l'eau. Nous sommes là pour prodiguer les secours à la personne, pour les « petits ou gros bobos ». Nous proposons également, grâce aux 150 bénévoles du département, des formations aux premiers secours, de l'initiation destinée aux enfants à la formation professionnelle, et formons chaque année 2 000 personnes aux gestes qui sauvent.

C'est dans ce cadre que vous intervenez dans les locaux de la mairie d'Orléans ?

Exactement. Nous initierons les gens présents aux gestes simples, réalisables par tous, comme se protéger soi-même et autrui, alerter les secours... Mais aussi les dégagements d'urgence des victimes, arrêter une hémorragie, mettre un blessé en position d'attente... Une partie de la formation, théorique, sera proposée par la Police municipale, l'autre, par nos sauveteurs, secondés par les formateurs de la mairie d'Orléans.

Une formation utile, donc, qui ne fait pas uniquement écho aux risques d'attentats...

Exactement. Face aux catastrophes, il faut augmenter la résilience de la population, et cela passe par se préparer à l'avance. C'est dans cette optique qu'est proposée l'initiation. Ces gestes qui sauvent sont très utiles. N'oubliez pas que les accidents de la vie courante tuent 20 000 personnes chaque année, et qu'adopter les bons réflexes peut permettre de sauver des vies. Ces ateliers ne délivrent toutefois pas de diplôme de secourisme. J'invite les personnes intéressées par la formation PSC1 (prévention et secours civique de niveau 1) à nous contacter sur notre site : www.secourisme45.com.

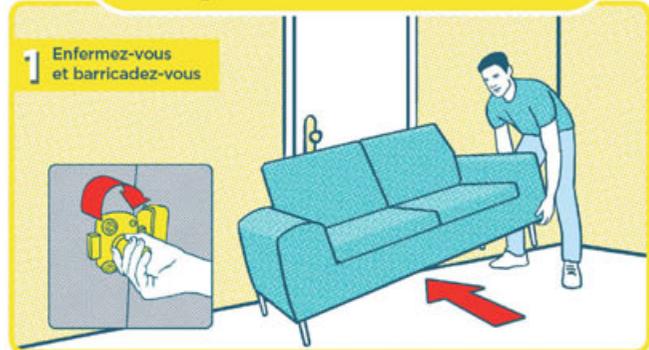
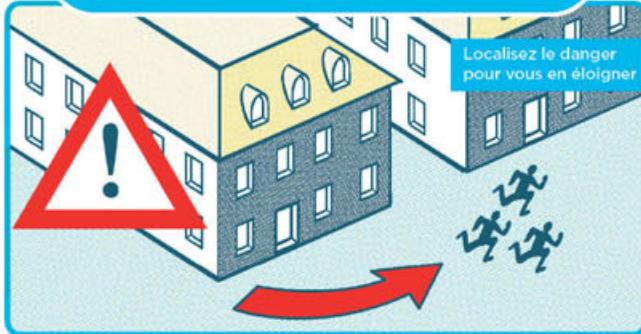
RÉAGIR EN CAS D'ATTAQUE TERRORISTE

AVANT L'ARRIVÉE DES FORCES DE L'ORDRE, CES COMPORTEMENTS PEUVENT VOUS SAUVER

1/ S'ÉCHAPPER

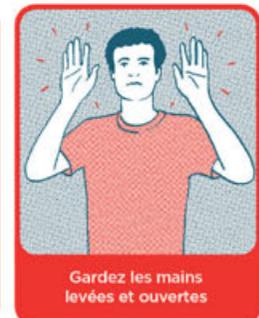
si c'est impossible

2/ SE CACHER



3/ ALERTE

ET OBÉIR AUX FORCES DE L'ORDRE



VIGILANCE

- Témoin d'une situation ou d'un **comportement suspect**, vous devez contacter les forces de l'ordre (17 ou 112)
- Quand vous entrez dans un lieu, repérez les **sorties de secours**
- Ne diffusez aucune information sur l'intervention des forces de l'ordre
- Ne diffusez pas de rumeurs ou d'**informations non vérifiées** sur Internet et les réseaux sociaux
- Sur les réseaux sociaux, suivez les comptes **@Place_Beauvau** et **@gouvernementfr**

ESAD

14 rue Dupanloup / 1969-1973
Architectes : P. Lablaude (conseil) et L. Martin (opération)

À la direction du projet, Guillaume Gillet, inspecteur général des Bâtiments de France, va choisir le projet de Lucien Martin, dont le fil conducteur est la lumière, en référence aux ateliers d'artistes. À noter, les brise-soleil à l'abstraction géométrique conçus comme une grille à l'avant de la façade. Ce bâtiment sera le premier à voir le jour dans le programme d'aménagement des abords de la Cathédrale.



GARE SNCF

avenue de Paris / 2008
Architectes : Jean-Marie Duthilleul et François Bonnefille (agence des gares)

Ce site a été imaginé comme une véritable plateforme reliant tous les moyens de transports : train, bus, tramway, vélo et voiture. Le hall des voyageurs est composé de deux nefs surmontées d'une verrière en forme de vague, rappelant les flots de la Loire toute proche.



L'ARCHITECTURE 20^e-21^e SIÈCLES SORT LE GRAND JEU

AU FIL DES DÉCENNIES, L'ARCHITECTURE CONTEMPORAINE A GLISSÉ SA SIGNATURE DANS LA VILLE. EN ÉCHO AU PROGRAMME PROPOSÉ PAR LE SERVICE MUNICIPAL VILLE D'ART ET D'HISTOIRE, VOICI UNE INVITATION À DÉCOUVRIR QUELQUES PÉPITES REPRÉSENTATIVES DES 20^e ET 21^e SIÈCLES À ORLÉANS.

FRAC CENTRE VAL DE LOIRE, LES TURBULENCES

boulevard Rocheplatte / 2013
Architectes : Jakob et MacFarlane

Entre 2006 et 2013, les architectes Jakob et MacFarlane, avec l'artiste Electronic Shadow, créent les Turbulences au cœur des Subsistances militaires. Reliées à la partie ancienne par un jeu de lignes, elles sont constituées de poteaux métalliques soutenant des panneaux en aluminium plein ou perforé. Le bâtiment abrite le Frac Centre-Val de Loire, où sont réunis l'art contemporain et l'architecture expérimentale des années 1950 à nos jours.



LA SERRE-RESTAURANT DU PARC FLORAL

1966
labellisé Patrimoine du 20^e siècle
Architecte : Louis Arretche
Ingénieur : Jean Prouvé



Il s'agit de l'un des premiers édifices conçus pour les Floralies d'Orléans. Dès le départ, cette serre sera associée à un restaurant, un exemple de polyvalence et de mixité des fonctions, précurseur pour l'époque.

ÉCOLE NÉCOTIN

avenue de la Marne / 1964
Architectes : L. E. Bazin et E. Lanson

Construit dans le quartier de l'Argonne, l'établissement scolaire devait répondre aux besoins de logements d'après-guerre et à l'accroissement de la population. Sa structure préfigure la politique nationale de standardisation des édifices de l'Éducation nationale programmée jusqu'en 1982. Léon-Émile Bazin a conçu de nombreux bâtiments orléanais et établissements scolaires, dont le lycée Jean-Zay.





VILLA AMÉLIE

avenue de Paris / 1904

Cette bâtisse d'angle appartient au style Art nouveau, comme le soulignent les ferronneries et l'intégration de la céramique sur sa façade. La brique, la pierre et les mosaïques font le lien avec le bâti du centre-ville, daté de la même époque.



LAB'O

BUREAUX DU SITI EDF

avenue Claude-Guillemin / 1968

labellisé Patrimoine du 20^e siècle

Architecte: Atelier de Montrouge



Il s'agit de la première création de l'Atelier de Montrouge (Renaudie, Riboulet, Thurnauer, Veret), fer de lance du renouveau de l'architecture en France. Le bâtiment se caractérise par une utilisation maîtrisée du béton et par de nombreux et contrastés jeux de volumes, qui ne sont pas sans rappeler le travail de Le Corbusier. L'artiste Piotr Kowalski réalisera les sphères disposées dans le bassin.



USINE SANDOZ

avenue du Champs-de-Mars / 1953

labellisé Patrimoine du 20^e siècle

Architecte: Jean Tschumi



D'une grande modernité pour l'époque, le bâtiment s'organise à partir des flux de production. Au cinquième étage se trouve le réfectoire, couvert d'une voûte circulaire autoportante ajourée, avec un toit-terrasse panoramique. Aujourd'hui, il accueille le Lab'O, incubateur numérique.



PONT DE L'EUROPE

quai Madeleine / 2000

Concepteur: Santiago Calatrava

Sa forme en arc «bowstring» incliné à 22° met en évidence le rôle majeur joué par la torsion dans le fonctionnement général de la structure. Cinquième pont routier joignant les deux rives à Orléans, il est aussi le centième construit sur la Loire. L'architecte ingénieur espagnol Santiago Calatrava est l'auteur de nombreux ouvrages d'art pour les expositions universelles (Barcelone, Séville) ou les Jeux olympiques (Athènes), ainsi que d'édifices tels que le Palais des arts de Madrid.



Textes : M. Prévost
Photos: Jean Puyo
Sources: D. Amoureux et V. Boyer (service Ville d'art et d'histoire)

LES RENDEZ-VOUS ARCHITECTURE ORLÉANS
20^e-21^e SIÈCLES

Programme complet sur orleans-agglo.fr, en mairies et lieux publics. Accès aux visites et au jeu de piste: 2€, sur réservation auprès d'Orléans Val de Loire Tourisme, 2 place de l'Étape. Tél. 02 38 24 05 05, info@tourisme-orleans.com

CHR ORLÉANS

avenue de l'Hôpital / 2015

Architectes: Groupe 6

Sous la forme d'une ellipse, le bâtiment marque l'entrée sud de l'agglomération. Premier hôpital certifié HQE en France, il innove, notamment à travers la conception de ses façades préfabriquées à ossature bois. Le NHO est structuré en pôles, avec un regroupement vertical (et original) des spécialités. Sa distribution fonctionnelle repose sur un principe de centralisation et de diffusion des flux d'usagers, avec un hall d'accueil et une rue intérieure reliant les pôles et rythmée de patios.



EN RÉSONANCE AVEC LA LOIRE

C'est une démarche unique en France. La mairie d'Orléans fait appel à Abdelkader Damani, directeur du Frac Centre, pour l'accompagner dans l'élaboration du cahier des charges de cinq projets: l'équipement «Tout en un», la façade du MOBE (muséum), le site de la Vinaigrerie-Dessaux, le conservatoire (site Porte-Madeleine) et le complexe aqua-ludique. L'objectif est d'apporter une cohérence dans le geste architectural et d'affirmer l'identité ligérienne de la ville.

BOURSES PROJETS JEUNES, « L'EFFET LEVIER »

❖ **JEUNESSE** LUDIQUES, FESTIFS, SOLIDAIRES, PROFESSIONNELS, LES PROJETS PORTÉS PAR LES 16-28 ANS PEUVENT BÉNÉFICIER D'UN COUP DE POUCE DE LA MAIRIE. UN DISPOSITIF QUI MÉRITE D'ÊTRE CONNU ET PARTAGÉ.

La jeunesse a du talent, pour imaginer, entreprendre, créer, partager... Mais il lui manque parfois le petit coup de pouce, le réseau, le tuteur, la rampe de lancement pour réaliser ses projets. La mairie d'Orléans a donc imaginé un système très simple pour aider les 16-28 ans à concrétiser leur rêve: les «bourses projets jeunes». Pour en bénéficier et, si besoin, être conseillé ou accompagné, il suffit de valider ces critères :

- proposer un projet original dans les domaines culturel, sportif, ludique, éducatif, innovant ou environnemental, et qui profite – c'est très important – aux Orléanais. Dans ce cas, la bourse s'élève jusqu'à 1000 euros et concerne les jeunes de 16 à 26 ans ;
- ou être dans une démarche de création d'entreprise, auquel cas l'aide s'adresse aux jeunes de 18 à 28 ans et peut atteindre 1300 euros.

On le sait peu mais, depuis 2014, 29 projets portés par de jeunes Orléanais ont reçu un coup de pouce de la mairie d'Orléans, ce qui représente une aide totale de 30000 euros. Rien qu'en 2016, sept projets en ont déjà bénéficié. « Ces bourses sont un sacré moteur, constate Soufiane Sankhon, adjoint au maire chargé des Sports et de la Jeunesse, et un moyen de valorisation. Ceux qui y prétendent sont ceux qui se manifestent, qui se mobilisent, qui ont des capacités pour proposer et s'organiser. »

« Il existe plein de choses ici »

Chaque «cru» réserve des projets novateurs, solidaires, festifs, éducatifs: construction d'une école en Tanzanie, création d'un espace de coworking, organisation d'une conférence sur le «zéro déchets», création de la *Color day* ou encore enregistrement d'un premier album, comme Upseen, groupe orléanais de funk pop rock. « À Orléans, des gens sont encore persuadés qu'il faut aller ailleurs pour entreprendre et mener des projets, alors qu'il existe plein de choses ici, témoignent Raphaël et Irving, membres du groupe. Mais il faut que ce soit plus valorisé, et que les artistes eux-mêmes en parlent, montrent le chemin. »

Les porteurs de projets ont « parfois du mal à se vendre ou aller chercher des subventions », pointent-ils aussi. Upseen a été orienté vers les bourses projets jeunes par l'association Musique et équilibre ; Étienne Dufois et Mathéo Cholet, du studio Trigone, par une bénéficiaire ; Céline d'Herbemont, créatrice de Bioty, par Planet entreprendre... Il faut donc que l'information circule, afin que les projets des jeunes puissent bénéficier de cet « effet de levier », estime Olivier Carré, député-maire d'Orléans. ■

A. D. T.

Renseignements et retrait des dossiers: service de la Jeunesse, 2 rue des Anglaises. Contacts: 02 38 79 25 83 ou sur orleans-agglo.fr



© JÉRÔME GRÉLET

BÉNÉFICIAIRES D'UNE BOURSE PROJET JEUNE, ILS

Céline d'Herbemont Bioty

Enfant, à Gien, elle se rêvait esthéticienne. Son stage d'observation dans un institut de Saint-Jean-le-Blanc l'a convaincue d'en faire son métier. À Orléans, elle décroche son bac pro comptabilité avant d'entreprendre la formation d'esthéticienne: CAP à l'école Alexiss, puis BP en alternance au CFA Charles-Péguy. Le travail en institut et en parfumerie est très formateur mais « les perspectives de débouchés sont limitées », observe Céline. Dans sa tête se dessinent alors les contours de Bioty, des soins réalisés à domicile à base de cosmétique bio. Fallait-il, au préalable, vérifier la viabilité du concept. « Par le bouche à oreille, j'ai fait la connaissance de Planet Entreprendre qui m'a accompagnée dans l'étude de marché. » Le projet est couronné par un 2^e prix au concours « Envie d'agir », soutenu par L'Oréal. « Mais je n'étais pas prête et n'ai pas pu profiter de la bourse de 2000 euros. »

Céline s'accroche, choisit une marque de cosmétiques bio pour les soins, suit la formation dispensée par la CMA du Loiret pour créer son entreprise. Bioty naît le 2 février 2016. Planet Entreprendre oriente la micro-entrepreneure vers le dispositif des bourses projets jeunes. À la clé, un soutien « très utile, puisque qu'il m'a permis de constituer un stock de produits que je propose à la vente, en plus des soins ». Depuis, l'agenda de Céline ne désemplit pas, « une clientèle de femmes et d'hommes qui apprécie de ne pas avoir à se déplacer pour un gommage. » La passion du métier lui permettra d'atteindre, à terme, un autre rêve professionnel. Mais chut ! Il est trop tôt pour en parler...

ÇA S'ADRESSE AUSSI AUX JEUNES!

- ❖ **Orléans Mouv'** : activités multisports pour les adolescents à Argonne, Blossières, Dauphine et La Source. Participation : 2€ la semaine. Prochain stage : du 24 au 28 octobre. Rens. : 02 38 79 25 22.
- ❖ **Concours jeunes talents** : ouverts aux Orléanais et habitants du Centre Val de Loire, de 16 à 28 ans (catégorie musique) et de 18 à 35 ans (scène/stand-up). Demi-finale le 19 octobre, au Club 15 (19h30).
- ❖ **Conseil municipal des jeunes** : projets proposés et menés par des collégiens d'Orléans élus pour un mandat de 18 mois (*lire aussi Pêle-mêle*).
- ❖ **Conseil orléanais des jeunes** : instance de démocratie participative et consultative pour les Orléanais de 16 à 28 ans. Rens. : 02 38 79 25 83.

Chloé Fauconnier et Margot Narcisse Atelier O...

Caresser la matière, la malaxer, la bousculer, la magnifier : entre les mains de Chloé et de Margot, toutes deux diplômées de l'Esad, la céramique se révèle tout en finesse. Installées l'une en face de l'autre, elles apprivoisent cette terre souple, Chloé insufflant l'audace dans les formes, Margot la poésie dans les détails.

Les arts de la table et la décoration sont leurs domaines de prédilection, visités à travers des objets tout à la fois utiles et délicats. Et les petites séries qu'elles ont conçues connaissent déjà un beau succès, sans publicité, essentiellement par le bouche à oreille. Difficile, de toute façon, de produire à plus grande échelle sans véritable local ni four : «*Nous avons plusieurs dizaines de pièces en attente d'être cuites!*», sourit Chloé, et c'est dans une pièce-atelier de l'appartement qu'occupe Margot qu'elles les réalisent, «*trois jours par semaine, car nous travaillons toutes les deux à mi-temps en boutiques*».

Le premier frein est en passe d'être levé puisque l'Atelier O... partagera prochainement les locaux de Trigone (*lire ci-contre*). Ici, Margot et Chloé pourront brancher le four cylindrique qu'elles ont acquis cet été grâce aux deux bourses : projet jeune et FJO*, décernées par la Mairie. Elles pourront également évaluer la solidité de leur activité dans la perspective de créer leur entreprise. «*On sent que ça bouge à Orléans, que des choses émergent et qu'il y a des opportunités*, constate Margot. *Nous prenons note de tout, des conseils, des encouragements, pour se lancer quand nous nous sentirons prêtes.*» Après tout, rien ne presse. «*Pour l'heure, nous testons, nous expérimentons, nous apprenons ensemble, soulignent-elles. Et nous prenons du plaisir à ce que nous faisons.*»

*Fonds pour la jeunesse orléanaise, mis en place avec le soutien des entreprises et des associations



© JÉRÔME GRELET

Étienne Dufois et Mathéo Cholet Studio Trigone

Dans leur bureau-atelier de 300m² à Fleury-les-Aubrais, on croise des tables de dessin et des ordinateurs, du matériel de découpe et de la peinture. La panoplie complète pour imaginer, réaliser et «*apporter une solution globale à nos clients*», résume Étienne Dufois. L'aventure de Trigone a démarré sur ce constat : «*Ceux qui créent ne sont pas ceux qui réalisent. Ce qui pose parfois des difficultés de mise en œuvre.*» «*En réunissant nos compétences*, poursuit Mathéo Cholet, *nous proposons au client un projet cohérent et conforme, une fois réalisé, à ce qui lui a été présenté au départ.*»

Le duo s'est connu à Orléans, sur les bancs de l'Esad ; Étienne était en filière «*design objet/espace*», Mathéo en «*design visuel et graphique*». Leur diplôme en poche, ils s'inscrivent en indépendant à la Maison des artistes et se frottent à leur premier projet : la conception du web design et du mobilier de Eurêka Coworking, un espace de travail partagé, ouvert en 2015 rue Croix-de-Malte par Katia Ohandza. L'expérience les conforte dans l'idée de créer leur structure, encouragée par Katia qui les met sur la piste des bourses projets jeunes, dont elle a elle-même bénéficié. Étape par étape, Étienne et Mathéo valident la création de Trigone et montent leur dossier pour la Mairie. «*La bourse projet jeune nous a aidés au lancement de l'entreprise, car nous n'avions pas encore commencé à travailler qu'il y avait déjà des frais à régler!*», ironisent-ils.

Depuis, ils tracent leur sillon, jusqu'à Strasbourg, cet été, pour habiller le parvis de la gare lors du lancement de la LGV Est, à Paris, en septembre, sur le salon Maison & Objet et prochainement sur le showroom Timberland. Orléans leur offre une qualité de vie et la proximité avec Paris où se trouve une bonne partie de la clientèle : entreprises, agences événementielles... Étienne et Mathéo préparent aussi leurs cartons pour s'installer dans un atelier plus grand, à quelques pas de l'actuel, qu'ils partageront avec les céramistes de l'Atelier O... (*lire ci-contre*) et un éco-ébéniste. «*Toujours dans l'idée de constituer un réseau de créatifs et de travailler ensemble.*» Au fait, pourquoi «*trigone*»? «*Tout simplement en référence à nos trois compétences : image, objet, espace, unies pour former un tout!*»

NOUS RACONTENT LEUR CRÉATION D'ENTREPRISE



© JÉRÔME GRELET



© JEAN PUJO

L'association orléanaise compte aujourd'hui 700 adhérents de 16 ans et plus. Ci-dessous : Amir Kaddari de Pass'Emploi service.

ARGONNE LABELLISATION POUR PASS'EMPLOI SERVICE

« Grâce à ce numéro d'enregistrement délivré en juin dernier par le ministère du Travail, nous devenons un organisme de formation à part entière et, de fait, apte à délivrer des attestations à nos usagers, souligne Amir Kaddari, responsable du développement économique, de l'emploi et de la formation à Pass'Emploi service. Il s'agit de la reconnaissance d'un savoir-faire et d'une méthode, avec une validation officielle des acquis pour les personnes inscrites et suivies chez nous. »

Créée en 2012, l'association orléanaise a bien grandi, comptant 700 adhérents de 16 ans et plus, accompagnés par une équipe de huit salariés et une centaine de « bénévoles-relais » (chefs d'entreprises parrains, encadrants, consultants...). « L'objectif de Pass'Emploi service est d'accompagner les personnes sur le chemin du retour à l'emploi et de la formation grâce à des dispositifs conçus en interne, avec une prise en charge globale de l'individu. Celui-ci devient acteur de ses recherches, de son cheminement professionnel et personnel. »

Pour cela, l'association a mis au point différents procédés, comme le suivi personnalisé sur le long terme, le programme « Être et agir » (implication du demandeur) ou encore le pôle intermédiation, lancé il y a un an : « Notre association fait office dans le cadre du service civique de relais entre le jeune, les associations, et les collectivités. » Avec sa labellisation, l'association entend s'implanter sur le marché des entreprises et TPE locales, dans le cadre de formations adaptées : « Un patron, confronté par exemple à une difficulté de communication avec un de ses salariés, pourra faire appel à nous comme formateur médiateur professionnel. »

Dans un futur proche, Pass'Emploi service souhaite étendre son champ d'action au-delà de l'Argonne, avec des permanences dans des quartiers d'Orléans et des communes limitrophes. Un label, ça donne des ailes. ■

MARYLIN PRÉVOST

➔ Pass'Emploi service, 15 rue du Colonel-O'Neill. Tél. 06 95 95 14 47 et contact@passemploiservice.fr



© JEAN PUJO



Mercredi 14 septembre, dans le cadre de l'animation du chantier de construction de l'Argonaute, remise des prix du concours de dénomination de l'équipement sportif et culturel et vernissage de la gue en carton réalisée par les enfants des centres Aselqo du quartier.

BLOC-NOTES

- **JEUDI 6 OCTOBRE**
Balade urbaine Clos Vert, Clos Fleuri, chemin de halage, à 18h45, rendez-vous à l'angle de l'allée du Clos vert et de la rue du faubourg de Bourgogne.
- **SAMEDI 8 OCTOBRE**
Permanence de Florence Carré, adjointe au maire pour le secteur Est, de 10h30 à 12h, sur rendez-vous, en mairie de proximité (02 38 68 43 03).
- **SAMEDI 8 OCTOBRE**
Vide-greniers automne, organisé par le comité des fêtes Loire Saint-Marc, de 9h à 18h30, salle Albert-Camus.
- **MARDI 11 OCTOBRE**
Balade urbaine Clos Boudard, à 14h30, rendez-vous à l'angle de la rue Arthur Honegger et boulevard Marie-Stuart.
- **MERCREDI 12 OCTOBRE**
Réunion publique, sur le projet d'implantation d'antennes de téléphonie mobile au sis 2, rue Arthur Honegger, à 19h, salle Mozart.
- **SAMEDI 15 OCTOBRE**
Conférence-débat « Les Droits humains – égalité des chances », organisé par Argonne Solidarité, de 16h à 18h, salle Sainte Croix (rens. 07 81 44 57 07).

FAUBOURG BOURGOGNE

LE CANAL RAFRAÎCHI

Mais pourquoi donc le canal a-t-il été vidé cet été ? Parce que les récentes inondations avaient mis ses digues à rude épreuve, et notamment à quelques centaines de mètres du Cabinet Vert, où les perrés, côté chemin de Halage, avaient fini par céder et se déstructurer. L'eau en avait alors profité pour se frayer un chemin et se déverser directement dans la Loire, fragilisant sérieusement au passage l'ensemble du site. C'est donc pour permettre aux services de la Direction départementale des territoires (DDT) de remonter le mur de pierres, que les vannes ont été ouvertes et son contenu reversé en Loire. Le canal n'attend désormais plus que l'augmentation du niveau des ruisseaux qui s'y déversent et le retour de la pluie pour retrouver son vrai visage.

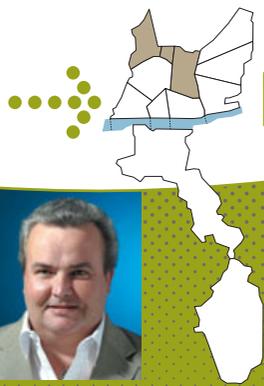


Avant



Après

© JÉRÔME GRELET



VOTRE ÉLU DE QUARTIER

Laurent Blanluet, adjoint au maire pour le secteur Nord : Acacias/Blossières/Gare

MAIRIE DE PROXIMITÉ

11 rue Charles-le-Chauve
Tél. 02 38 43 94 44
mairie-nord@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h,
du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30
et de 14h à 17h, le samedi de 9h à 12h

Équipe de prévention SPMR Blossières
Tél. 06 74 95 14 89 (lundi à samedi
de 15h à 22h15)

MARCHÉS

- Rue Charles-le-Chauve, le mardi de 7h30 à 12h30
- Marché Münster, place Charles-d'Orléans, le mercredi de 7h30 à 12h30
- Brocante, boulevard Alexandre-Martin, le samedi de 7h à 13h

INFOS www.orleans.fr → mairie → vie de quartiers



© JÉRÔME CRELET

MÜNSTER, UN MARCHÉ À REDÉCOUVRIR

COMMERCES LE MERCREDI MATIN, LE MARCHÉ MÜNSTER ATTIRE UNE CLIENTÈLE DE FIDÈLES, SUR LA PLACE CHARLES-D'ORLÉANS. PETIT TOUR DANS LES ALLÉES.

BLOC-NOTES

- **JEUDI 6 OCTOBRE**
Permanence de Laurent Blanluet, adjoint au maire pour le secteur Nord, sur rendez-vous, de 15h à 17h, en mairie de proximité (02 38 43 94 44).
- **MARDI 11 OCTOBRE**
Café-philos, organisé par association Philomania, à 18h30, à la maison des lycéens du lycée Jean-Zay, entrée rue de l'Église Saint-Vincent (rens. 06 68 34 93 87).
- **MARDI 18 OCTOBRE**
Rencontre autour de la circulation et le stationnement de la rue des Murlins (partie comprise entre la rue Jacques-Groslot Bailli d'Orléans et la rue des Aydes), à 19h, salle Yves-Montand.
- **MARDI 18 OCTOBRE**
Réunion circulation et stationnement sur la rue des Murlins (pour le secteur compris entre la rue Jacques Groslot Bailli d'Orléans et la rue des Aydes) organisée par la mairie d'Orléans, à 19h, salle Yves-Montand.

C'est un vrai marché de quartier, avec ses maraîchers, son charcutier, son boucher, sa crémière, sa poissonnière... «Les clients sont avant tout des habitués, des fidèles, pour la plupart des personnes âgées, explique Daniel Roussel, rôtiisseur depuis cinq ans sur la place. Ils trouvent une gamme très diversifiée avec des marchands de fruits, légumes, viande, miel, vin et même une fleuriste!» Avec sa quinzaine de commerçants non sédentaires, le marché Münster offre l'attrait de la vente en direct de productions de saison et artisanales, avec le conseil du vendeur qui fait la différence. Afin d'entretenir cette spécificité, et d'attirer de nouveaux habitants du quartier, la mairie d'Orléans vient de mettre en place une campagne de communication et de

sensibilisation, via un affichage dans les halls d'entrée des immeubles et au centre social Aselqo. «Les avantages et bienfaits de faire son marché y sont déclinés, souligne Nadia Labadie, conseillère déléguée aux Marchés. Comme le fait d'acheter des produits de qualité, de rencontrer des professionnels à l'écoute, mais aussi de rompre l'isolement et de tisser du lien social. Un marché reste un temps fort dans la vie d'un quartier, il n'est donc pas question de voir disparaître celui de Münster.» La mairie d'Orléans envisage, par ailleurs, de mener des actions auprès des enfants, en partenariat avec le centre Aselqo. Histoire que toutes les générations retrouvent le chemin de la place Charles-d'Orléans... Pour y faire ses courses, et (aussi) échanger. ■

MARYLIN PRÉVOST

FÊTE INTERCULTURELLE

L'association de liaison interculturelle et familiale (AJIL) organise, le samedi 22 octobre, de 18h30 à 23h, à la salle Yves-Montand (1, rue Charles-Perrault), une grande fête interculturelle (avec repas), ouverte à tous les Orléanais. Au cours de la soirée, des troupes parisiennes et locales feront découvrir, entre autre, les danses indiennes et orientales. Les plus jeunes pourront également, s'amuser et apprendre à travers de nombreux ateliers éducatifs sur place. Cette fête est organisée en partenariat avec les associations du quartier, et le soutien de la mairie d'Orléans. L'accès est libre et gratuit.

📞 Renseignements : 07 71 13 52 26



VOTRE ÉLUE DE QUARTIER

Brigitte Ricard, adjointe au maire pour le centre-ville : Bourgogne/ République, Carmes/Bannier

MAIRIE DE PROXIMITÉ

5 place de la République
Tél. 02 38 68 31 60
mairie-centreville@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h, du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 17h, le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Halles-Châtelet, du mardi au samedi de 7h30 à 19h, le dimanche de 7h30 à 12h30
- Centre-ville, place de la République, le mercredi de 15h à 19h30
- Marché aux livres, place du Martroi, le vendredi à partir de 8h
- Marché nocturne, place du Martroi, le vendredi de 17h à 22h

INFOS www.orleans.fr → mairie → vie de quartiers

BLOC-NOTES

- **VENDREDI 7 OCTOBRE**
Permanence de Brigitte Ricard, adjointe au maire pour le secteur centre-ville, de 17h à 20h, sur le marché nocturne, place du Martroi.
- **MARDI 11 OCTOBRE**
Café-mémoire, organisé par France Alzheimer Loiret, de 14h30 à 16h30, brasserie Le Grand Martroi (accès gratuit, rens. 02 38 62 05 47).
- **DU 10 AU 14 OCTOBRE**
Semaine bleue Prévention et bien vieillir (information, animations), organisée par le service des aînés du CCAS (Clic), avec l'association Jal-malv (Jusqu'à la mort accompagner la vie), à la Maison des Associations.
- **MERCREDI 26 OCTOBRE**
Réunion de suivi du chantier de la requalification de la rue Notre-Dame-de-Recouvrance, à 8h30, sur site.
- **MERCREDI 26 OCTOBRE**
Réunion de suivi du chantier de la requalification de la rue de Limare, à 9h30, sur site.



© JEAN PÉRO

CHOUETTE, DES JARDIPALETTES !

... VÉGÉTALISATION DEPUIS LE DÉBUT DU MOIS, QUATRE JARDIPALETTES AGRÈMENTENT L'ESPACE PUBLIC EN CENTRE-VILLE. LE PRINCIPE : LES RIVERAINS DES QUARTIERS « GÈRENT » LES PLANTATIONS ET L'ENTRETIEN DU CONTAINER VÉGÉTAL... AVEC LE DOUBLE OBJECTIF DE CRÉER DU LIEN SOCIAL.

Les jardipalettes, c'est la dernière touche de verdure en vue du centre-ville ! Quatre bacs en bois d'un mètre sur un mètre viennent d'être installés dans le bas de la rue des Charretiers, au milieu de la rue Bannier, dans la venelle Saint-Germain et sur le parvis du théâtre. « La mairie d'Orléans a fourni les jardipalettes et procédé à leur installation, précise Brigitte Ricard, adjointe au maire pour le centre-ville. Mais les plantations, l'arrosage et l'entretien de leur contenu seront assurés par les habitants désireux de s'impliquer dans cette démarche d'embellissement et de végétalisation. L'expérience ne peut réussir que grâce à l'échange entre les riverains, par l'appropriation. »

Animations de quartier

Côté règlement, une convention d'un an a été signée entre deux responsables bénévoles par quartier et la Mairie. Dans les jardipalettes, la culture est ouverte, des herbes aromatiques aux plantes ornementales, du

moulin à vent, aux créations artistiques, la seule obligation étant de respecter ce petit espace vert urbain. Les jardipalettes pourront aussi être prétextes à des animations de quartier, une option qui ravit déjà Marie-France Boulesteix, habitante de la venelle Saint-Germain et « adhérente » au projet. « Je suis très sensible aux actions alternatives non-violentes comme celles-ci, car au-delà du fait de cultiver des légumes ou des fleurs, on crée du lien, on se partage les tâches, on se reparle entre voisins et passants... Ça n'a l'air de rien, mais un point de verdure peut favoriser de manière simple la communication humaine et le partage. »

Ces jardipalettes complètent la politique de végétalisation menée par la mairie d'Orléans, comme les fosses végétales, mises en place il y a dix ans en centre-ville ou encore le récent massif rue des Chats-Ferrés, « recomposé » par des riverains avant l'été, et ayant accueilli le 15 septembre dernier un concert avec repas partagé. ■

MARYLIN PRÉVOST

NOUVEAUX COMMERCES CENTRE VILLE

- La Factory. Déco, petit mobilier. 3, rue Louis-Roguet.
- Une porte sur Kaboul. Restauration. 17, place du Châtelet.
- Urban Burger. Restauration. 74, rue d'Illiers.
- La chaise longue. Déco, petit mobilier, cadeaux. 24, rue de la République.
- Breizh Comptoir. Restaurant (crêperie). 24, place du Châtelet.
- JOTT. Habillement (spécialiste de la doudoune). 30, rue Jeanne-d'Arc.
- Mothmora Events. Organisation d'événements et spécialités antillaises. 4, rue du Vieux marché.
- Le Charbon. Bar. 32, rue du Poirier.
- Orléans sport de raquettes. Spécialiste tennis, squash, badminton. 30, place du vieux marché.
- Terroir alternatif. Vente de bières. 7, rue des trois clés.
- Karanta. Tennis technique et lifestyle. 10 rue Louis-Roguet.
- Leven. Habillement, chaussures sportwear haut de gamme. 2, rue du Chariot.



VOTRE ÉLU DE QUARTIER

Sébastien Hoel, adjoint au maire pour le secteur Ouest : Madeleine, Dunois/Châteaudun/Faubourg Banner

MAIRIE DE PROXIMITÉ

99 faubourg Madeleine
Tél. 02 38 72 56 13
mairie-ouest@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h,
du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30
et de 14h à 17h, le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Place Dunois, le jeudi de 15h à 19h30
- Madeleine, allées Pierre-Chevallier, le dimanche de 8h à 12h30

INFOS www.orleans.fr → mairie → vie de quartiers



© JEAN PUJO

DANS LE SECRET DU PETIT CHASSEUR

INSOLITE LE JARDIN DU PETIT-CHASSEUR ASSOCIE AMBIANCE CHAMPÊTRE, POÉSIE ET CRÉATION ARTISTIQUE. PROMENADE AVEC ÉDITH MAC LEOD, LA RÉSIDENTE DE CE HAVRE DE LIBERTÉ, « CACHÉ » DU MONDE.

ici, pas de décor, plutôt un paysage. Pas de coupes franches, mais un compagnonnage délicat avec la nature existante. Le jardin du Petit-Chasseur cultive sa poésie, sous l'œil protecteur de ses hôtes, Édith Mac Leod et Bruno Walerski. « Depuis une trentaine d'années, explique Edith Mac Leod, nous essayons de façonner ce jardin familial de 6500m² acquis par mes parents, en nous adaptant à ce qui nous est donné, comme cette terre argileuse par exemple, très difficile à travailler ! »

Son goût et sa connaissance de la nature et de la botanique, cette grande voyageuse les acquiert lors de visites de jardins en France et à l'étranger, et grâce à des rencontres marquantes, « comme celles avec André Eve, le rosiériste de Pithiviers, ou encore, Gilles Clément ». Ainsi, au fil des saisons, elle officie avec modestie et passion aux destinées du royaume de son enfance, îlot de verdure aux portes de l'urbain. « J'aime le mélange des lignes épurées et du foisonnant, j'aime les variétés de couleurs, passant du jaune, au blanc, au mauve... Je ne suis en fait qu'un maillon de la chaîne, car nous n'avons rien recréé vraiment, juste aménagé

selon nos goûts, en encourageant et en laissant faire la nature. » Au Petit-Chasseur, il y a des rosiers lianes mariés à des sureaux, des tilleuls, un sous-bois planté de grandes berces, un labyrinthe d'herbes sauvages, un mouton immobile, des poiriers, des cognassiers, « vestiges sauvegardés du verger de mon père ».

Dans ce jardin, les mots soufflent aussi leur musique. « Je suis conteuse et mon mari est musicien. Il nous a semblé comme une évidence d'accueillir des compagnies et artistes dans le cadre de concerts, de lectures et de soirées contes. Le jardin devient alors lieu vivant de création artistique et de moments propices à des rencontres humaines. » Pour pouvoir passer le seuil du jardin, il faut en aviser les propriétaires. Alors, on vous indiquera l'adresse et le plan d'accès, comme un mot de passe. ■

MARYLIN PRÉVOST

➔ Renseignements et réservations pour les visites privées et la programmation artistique d'octobre: 06 85 02 46 23 ou 02 38 43 62 12

Le Jardin du Petit-Chasseur fait partie de l'association Parcs et jardins en région Centre-Val de Loire.

TRAVAUX

ZAC SONIS

• Percement d'une voie. Après les travaux de réseaux cet été, l'opération de prolongement de la rue Henri-Duvillard jusqu'à la rue Croix-Faucher se poursuit jusqu'au début de l'année 2017. Au total, 39 places de stationnement seront ainsi créées.

RUE DE JARGEAU

Reprise de la chaussée et des trottoirs, entre mi-octobre et mi-novembre.

BLOC-NOTES

● **MERCREDI 4 OCTOBRE**

Réunion publique sur la rénovation de voirie de la rue de Jargeau, à 18h30, sur site.

● **VENDREDI 7 OCTOBRE**

Tournoi de mölkky, organisé par le service des aînés du CCAS, de 14h30 à 17h, à l'Aselqo

Madeline, en partenariat avec l'Union pétanque argonnaise (2€, résa. 02 38 88 11 36).

● **MARDI 18 OCTOBRE**

Troc-party, organisé par l'Aselqo Madeleine, de 14h à 17h, salle Madeleine, 18 allée Pierre-Chevallier.

● **SAMEDI 22 OCTOBRE**

Permanence de Sébastien Hoël, adjoint au maire pour le secteur Ouest, de 10h à 12h, sur rendez-vous, en mairie de proximité (02 38 72 56 13).



**VOTRE ÉLU DE QUARTIER**

Mathieu Langlois, adjoint au maire pour Saint-Marceau

MAIRIE DE PROXIMITÉ

57 avenue de la Mouillère
Tél. 02 38 56 54 68
mairie-saintmarceau@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h,
du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30
et de 14h à 17h, le samedi de 9h à 12h

MARCHÉS

- Place de la Bascule, le mardi de 7h30 à 12h
- Rue Eugène-Turbat, le jeudi de 7h30 à 12h30

INFOS www.orleans.fr → **mairie** → **vie de quartiers**

L'isolation phonique et thermique dernier cri offriront aux pratiquants un confort sans pareil.



© JEAN PUJO

PREMIERS BALLONS À CHARDON

GYMNASE APRÈS L'ÉCOLE BÉNÉDICTE-MARÉCHAL L'ANNÉE DERNIÈRE, C'EST UN NOUVEL ÉQUIPEMENT PUBLIC QUI S'APPRÊTE À OUVRIR SES PORTES SECTEUR DAUPHINE : LE GYMNASSE GEORGES-CHARDON.

BLOC-NOTES

- **VENDREDI 7 OCTOBRE**
Soirée poésie, organisé par le Comité de quartier de Saint-Marceau, à 20h, salle de la Cigogne.
- **DIMANCHE 9 OCTOBRE**
Spectacle-conférence sur l'hypnose et ses effets, organisé par le Club d'hypnose d'Orléans, à 20h, à la Maison des Arts et de la Musique (entrées 12 et 8, rens.club.hypnose.orleans@gmail.com).
- **SAMEDI 15 OCTOBRE**
Permanence de Mathieu Langlois, maire adjoint pour Saint-Marceau, de 10h à 12h, sur rendez-vous, en mairie de proximité (02 38 56 54 68).
- **SAMEDI 29 OCTOBRE**
Concert le Cinéma de Tonio, organisé par l'association Défi, à 20h, à la MAM (gratuit, rens.02.38.83.70.07.asso.defi@wanadoo.fr).

Le moins que l'on puisse dire, c'est que la transformation du secteur Dauphine saute aux yeux. En plus des opérations de « dédensification » du bâti, la création d'une nouvelle voie destinée à désenclaver ce « quartier dans le quartier » et des travaux de résidentialisation menées par le bailleur France Loire afin d'offrir une meilleure lisibilité des espaces publics et privés, deux équipements publics flambant neufs sont venus parfaire le tableau.

L'école Bénédicte-Maréchal, érigée en lieu et place de l'ancien gymnase décrépit, avait été inaugurée à la rentrée 2015 et accueille désormais 510 petits Marcellins dans des conditions optimales. Et, dès le mois d'octobre, c'est un tout nouveau gymnase qui ouvre ses portes, érigé sur l'espace laissé vacant par l'ancien groupe scolaire démoli.

Badminton, basket, hand, tennis, escalade...

Une aubaine pour les fous du volant du CLTO badminton, les amoureux de la petite balle jaune du Tennis-club Saint-Marceau ou les basketteurs de l'OLB A (espoirs). Un grand jour pour les grimpeurs des associations locales, qui vont pouvoir s'adonner à leur passion sur

un mur d'escalade de quelque 23 mètres de large pour 11 mètres de haut. Les scolaires, eux, devront encore patienter un peu, jusqu'à la rentrée de novembre, pour fouler le sol de leur nouveau terrain de jeu, également équipé d'une tribune de 250 places, de locaux de rangement adaptés pour une manipulation aisée du matériel, de vastes vestiaires ou encore d'un club house. Les abords des lieux ont également été choyés, puisqu'un parvis en béton désactivé, équipé de chaînettes pavées et de bordures en granit, a été imaginé, en écho à celui de l'école voisine, avant que de nouvelles plantations ne prennent racine dans quelques mois. Ce gymnase Chardon ne manque décidément pas de piquant! ■

MICHAËL SIMON



© JEAN PUJO



VOTRE ÉLUE DE QUARTIER
Niamé Diabira, adjointe au maire pour La Source

MAIRIE DE PROXIMITÉ

4 place Choiseul
Tél. 02 38 68 44 00
mairie-lasource@ville-orleans.fr
Ouverture le lundi de 14h à 17h,
du mardi au vendredi de 8h30 à 12h30
et de 14h à 17h, le samedi de 9h à 12h

- Pôle santé-social : espace Olympe-de-Gouges, tél. 02 38 63 14 47
- Maison de l'emploi : 18 avenue de la Bolière, tél. 02 38 24 18 03
- Équipe de prévention SPMR La Source
Tél. 06 72 91 95 50 (lundi à samedi de 16h à 23h15, dimanche de 14h à 20h)

MARCHÉS

- Place Albert-Camus, le jeudi et le samedi de 7h30 à 12h30
- Marché aux tissus, avenue de la Recherche-Scientifique, le dimanche de 8h30 à 13h30

INFOS www.orleans.fr → mairie → vie de quartiers

LA TRANSITION PAR LA DÉMONSTRATION

... JEUNESSE LE COLLECTIF CAMPUS SOURCE DE TRANSITION ORGANISE, DU LUNDI 10 AU VENDREDI 14 OCTOBRE AU CAMPUS D'ORLÉANS, LA PREMIÈRE SEMAINE DE LA TRANSITION. CETTE INITIATIVE CITOYENNE EST OUVERTE À TOUS.

Qui dit transition, dit souvent problématique énergétique et après-pétrole. « Mais rendre un territoire plus apte à encaisser les crises englobe bien d'autres domaines, que chacun d'entre nous peut appliquer, expérimenter et développer, souligne Adrien Montagut-Romans, membre organisateur du collectif Campus Source de transition*. C'est ce que nous allons tenter de mettre en avant pendant cette première semaine de la transition. » Le programme d'animations prévues du lundi 10 au vendredi 14 octobre, se déroulera au Campus, autour de différents rendez-vous : projections des documentaires *Demain* et *En quête de sens* ; représentation théâtrale de la pièce *Manger*, spectacle coup de cœur Avignon 2014 (mardi 11 octobre à 20h30) ; émission de radio sur Radio Campus Orléans (mardi 11 octobre à 12h) ; conférences-débats sur le zéro déchet, l'écologie humaine, l'entrepreneuriat collaboratif, la transition comme projet de société ; village avec des ateliers interactifs, proposés par une dizaine d'associations de la transition orléanaises (mercredi 12 octobre, de 11h à 15h). Les organisateurs ont également prévu un concours de vidéo « la Transition à chaud », sur le thème « Filmer sa réaction à la sortie de la projection de *Demain* », avec un vote des internautes via la plateforme Socialshaker.

« Cette semaine est ouverte à tous, étudiants et enseignants du Campus, lycéens, collégiens, habitants de La Source, d'Orléans et de l'agglomération. Le but étant de démontrer que la transition n'est pas, comme véhiculé parfois, rébarbative, ennuyeuse, inaccessible ou bien encore synonyme de sanctions... Au contraire, elle fait appel à la créativité de chacun, à l'intelligence collective et au mouvement collaboratif, le tout sur fond d'un certain optimisme ! » Pour aborder et comprendre cette nouvelle réalité du monde, rendez-vous à la soirée de lancement à l'amphithéâtre Cantillon du Campus, le jeudi 6 octobre à 18h. ■

MARYLIN PRÉVOST

*Collectif regroupant des associations étudiantes, Campus écolo, l'Association des géographes doctorants d'Orléans, la Corpo de Droit, avec le partenariat d'intervenants associatifs et particuliers extérieurs

➔ **Première Semaine de la Transition, du lundi 10 au vendredi 14 octobre, au Campus d'Orléans. Accès gratuit à l'ensemble des rendez-vous, sauf la représentation théâtrale « Manger » mardi 11 octobre (1€ pac, 3€ tarif réduit, 6€ tarif plein)**

Programme complet : <http://campussourcedettransition.org>

BLOC-NOTES

- **DU MARDI 4 AU JEUDI 20 OCTOBRE**
Exposition « Les couleurs des saisons de la Source », organisée par l'association Qualité de Vie à la Source avec la mairie d'Orléans, à l'Aselqo Romain-Rolland.
- **JEUDI 6 OCTOBRE**
Permanence de Niamé Diabira, adjointe au maire pour La Source, de 14h à 16h, sur rendez-vous, en mairie de proximité (02 38 68 44 00).
- **JEUDI 6 OCTOBRE**
Randonnée, organisée par l'Amicale laïque de La Source, départ à 13h45, sur le parking arrière du Centre commercial de la Bolière.
- **8 OCTOBRE ET 9 OCTOBRE**
Fête du timbre, organisé par l'association Philatélique du Loiret, de 9h à 18h, le samedi et de 9h à 17h, le dimanche, salle Fernand-Pellicer (rens. 02 38 63 37 33 / 06 08 47 54 61).
- **JEUDI 13 OCTOBRE**
« Les rendez-vous numériques, personnaliser et entretenir son ordinateur », organisés par espace public numérique action, de 10h à 12h, à l'Aselqo Sainte-Beuve.

AMAURY BODHUIN, NOUVEAU RESPONSABLE DE LA MAIRIE DE PROXIMITÉ



© JÉRÔME CRELET

Amaury Bodhuin occupe, depuis le 5 septembre, le poste de responsable de la mairie de proximité de La Source, au sein de la direction de la Vie des quartiers et de la Démocratie locale. Il remplace Thierry Lecocq, nommé responsable de la mairie de proximité de Saint-Marceau. Âgé de 36 ans, Amaury Bodhuin associe expérience professionnelle dans la communication – notamment à l'Agglo – et dans l'animation au sein d'associations de collectivités territoriales. Dans le cadre de sa nouvelle mission, ce Brestois souhaite « poursuivre la dynamique enclenchée dans le cadre du GPV et de l'Anru 2, avec en parallèle une attention portée au quartier pavillonnaire, travailler avec le riche tissu associatif en place et rapprocher La Source du reste de la ville et des communes limitrophes ». ■

MARYLIN PRÉVOST

NOUVEAUX PARQUETS AU PALAIS DES SPORTS, RÉNOVATION DE LA TRIBUNE DE L'HIPPODROME, SOL FLAMBANT NEUF AU GYMNASSE AMARGER, RÉFECTION DU TERRAIN D'ENTRAÎNEMENT DE L'USO FOOT... L'ÉTÉ AURA PERMIS À LA MAIRIE D'ORLÉANS DE MENER DE NOMBREUX TRAVAUX DANS SES INSTALLATIONS.

LES ÉQUIPEMENTS SPORTIFS

FONT AUSSI LEUR RENTRÉE



© MAIRIE D'ORLÉANS



© JÉRÔME GRELET

Le gymnase Amar-ger est désormais équipé d'un revêtement Taraflex flambant neuf.

Au ballet des cars scolaires ou des véhicules « logotés » des clubs professionnels auront succédé, cet été, les mouvements de balancier des camions de chantier. Au Palais des sports, quelque chose était en train de changer, mais il a fallu attendre la rentrée pour prendre la mesure de la transformation.

Les heures passées à coller et à décoller les stickers à l'effigie des équipes et des disciplines pratiquées ? Oubliées. La protection sur le terrain de basket à installer pour éviter que les handballeurs n'y laissent des traces de résine dont ils s'enduisent les mains ? Un mauvais souvenir. Les rebonds rendus parfois aléatoires par l'usure ? Aux oubliettes.

Fatigué par des années de pratique, fragilisé par une dalle de béton construite de guingois, le parquet en chêne de l'ancre de

l'Orléans Loiret Basket (et cette année à 12 reprises des handballeuses fleurysoises et pour cinq rencontres de leurs homologues saranais) a été entièrement démonté. Latte par latte. Et remplacé, une fois la nouvelle dalle de ciment coulée, par deux parquets en hêtre superposés, entièrement démontables et modulables. Ils offriront pour les années à venir un confort inégalé pour les sportifs qui s'y affronteront mais également pour les équipes techniques, dont le travail avant et après chaque rencontre s'en verra considérablement facilité.

À l'instar du Palais, où des travaux ont également été menés afin de développer la fibre optique et d'améliorer l'équipement vidéo (270 000 euros en tout), de nombreux équipements sportifs ont ainsi profité de la belle saison pour s'offrir une cure de jeunesse bien méritée et arborer, à la rentrée, un teint des plus radieux.

Gymnases, vestiaires, revêtements, peinture...

À l'hippodrome, 120 000 euros ont ainsi été investis pour la rénovation des tribunes. Au stade omnisports de La Source, c'est le terrain d'entraînement qui a été entièrement repris, scalpé et drainé (90 000 euros). Et à la patinoire, la sécurité des spectateurs a été améliorée par l'installation de filets de protection.

Le gymnase Claude-Robert, dans le secteur Nord, a quant à lui vu son parquet en chêne des années 1960 totalement rénové : remplacement des lattes défectueuses, replanissage, ponçage, vernissage trois couches et retraçage des lignes pour la pratique du basket, du hand et du volley (30 000 euros).

Une toute nouvelle harmonie a été apportée à la salle de gym des Murlins, où la tribune a été refaite et peinte en beige et rouge, les mêmes tons que les agrès qui l'équipent (10 000 euros). Et dans les locaux du dojo Rousseau, ce sont les bureaux et la salle d'accueil qui se sont offert un lifting, permettant de meilleures conditions de travail et une réelle mise en valeur des trophées amoncelés (15 000 euros).



© JÉRÔME GRELET

Au palais des sports, le parquet en chêne a été remplacé par deux parquets en hêtre superposés et démontables.

Et que les handballeurs de l'USO hand et les nombreux scolaires et enfants de l'Emis qui utilisent le gymnase Amarger se rassurent, ils n'ont pas été oubliés par la Mairie. Leur terrain de jeu favori a lui aussi été choyé, remplacé par un revêtement Taraflex bleu flambant neuf, plus beau, plus confortable et offrant aux sportifs un bien meilleur amorti que l'ancien, qui datait de l'ouverture du site, en 1991 (80 000 euros).

Ajoutez à cela le remplacement des garde-corps sur la passerelle de l'île Charlemagne, ou encore la réfection des vestiaires du domaine de Soulaire, et vous comprendrez que pour les équipes municipales, «vacances d'été» n'a pas toujours rimé avec «plages ensoleillées»! Mais que pour les sportifs orléanais, elles rimeront à coup sûr avec «bonne rentrée!» ■

MICHAËL SIMON

À l'hippodrome, 120 000 euros ont été investis pour la rénovation des tribunes.



© JÉRÔME GRELET



© JÉRÔME GRELET

Soufiane Sankhon, adjoint au maire au Sport, à la Jeunesse et à l'Animation dans les quartiers

Le moins que l'on puisse dire, c'est que l'été aura profité aux équipements sportifs de la ville...

Compte tenu de l'état de vétusté de bon nombre de nos équipements, nous avons engagé un programme pluriannuel de réhabilitation, et notamment cet été pour les plus grosses opérations, la période étant plus propice aux fermetures nécessaires. Mais plus généralement, nous menons toute l'année des micro-projets afin de donner aux Orléanais l'occasion de pratiquer leurs disciplines favorites dans des conditions dignes de ce nom. Une réhabilitation des douches ou des toilettes d'un vestiaire, par exemple. C'est du détail, certes, mais ça contribue au confort des infrastructures et donc des pratiques, et ça c'est capital.

Comment sont réalisés les choix des aménagements ?

Nous sommes en permanence sur le terrain, pour échanger avec les clubs et identifier au mieux leurs besoins, leurs attentes. Nous priorisons ce qu'il y a à faire – car tout n'est pas réalisable, bien sûr, et surtout pas en même temps –, grâce notamment à l'arbitrage de Thomas Renault, conseiller municipal en charge des Équipements sportifs et de la Jeunesse. Nous faisons attention à ce qu'amateurs et pros soient traités de la même façon. L'année prochaine, par exemple, nous reprendrons le terrain de foot d'Escale, au stade Jancou de La Source, comme nous l'avons récemment fait pour le stade de l'USO.

Justement, d'autres projets pour les années à venir ?

Oh oui! La reprise du revêtement Taraflex et des vestiaires du gymnase Romain-Rolland l'an prochain, le circuit running en bords de Loire inauguré en décembre prochain et les installations des éléments de «street workout» au premier trimestre 2017, le complexe aquatique de La Source réhabilité d'ici 2019, le complexe aqualudique (sur le site de l'ancienne maison d'arrêt), dont le programme est lancé, la reprise des vestiaires au stade de l'Île-Arrault... Il y aura du nouveau également à l'île Charlemagne, avec le renouvellement de l'aire de jeux pour enfants et de certains équipements: les espaces seront repensés afin d'augmenter le standing de la base de loisirs, dont la signalétique sera repensée. Le déménagement de l'auberge de jeunesse, qui va libérer un espace sous les tribunes du stade omnisports de La Source, va de son côté permettre d'engager des travaux pour aménager un espace réceptif digne de ce nom pour les partenaires. Et la construction de l'Argonaute est en cours... Bref, tout est fait pour que nous soyons en phase avec notre statut de capitale régionale.

« LES SEULS GENS QUI EXISTENT SONT CEUX QUI ONT LA DÉMENCE DE VIVRE, DE DISCOURIR, D'ÊTRE SAUVÉS, QUI VEULENT JOUIR DE TOUT DANS UN SEUL INSTANT, CEUX QUI NE SAVENT PAS BÂILLER. » TEL JACK KEROUAC, INVENTEZ, IMAGINEZ... ET EXPLOREZ UNE RENTRÉE CULTURELLE SUR LES CHAPEAUX DE ROUE. EN MUSIQUE, EN IMAGES, EN MOTS.

PAR ÉMILIE CUCHET



Notre-Dame de Paris

Sur la route!

L'ASTROLABE

Directeur : Frédéric Robbe
1 rue Alexandre-Avisse
www.lastrolabe.org
www.facebook.com/AstrolabeOrleans



Mesparrow

Ça plane pour l'Astro. Des spectateurs toujours plus nombreux. Des bénévoles survoltés, une programmation décapante, des nouveautés qui font le buzz... Lieu incontournable et temple des musiques actuelles à Orléans, l'Astrolabe n'en finit pas de décrocher les étoiles. En témoigne son dernier coup d'éclat, en septembre, **Hop Pop Hop**, ce ping-pong musical dans le centre-ville pour partir à la découverte des musiques émergentes et des artistes de demain. Ne comptant pas s'arrêter en si bon chemin, l'équipe a programmé une saison pour faire vibrer et rêver les spectateurs, grands et petits, les bouts d'chou ayant leur propres shows comme **Hey Gamins!** en juin. Il y aura ainsi des rencontres sous la forme d'uppercuts musicaux, avec **Wovenland**, ovnis américains fusionnant rock, country et folk (13 octobre), et **Arno**, passeur de souffle à fleur de peau, toujours sur la brèche et sur qui le temps n'a aucune prise (13 novembre). Il y aura de la délicatesse, avec la jeune Anglaise **Ala.Ni** (hors les murs, le 8 octobre au théâtre d'Orléans) et **Mesparrow**, qui revient avec un album dans la langue de Molière (2 décembre). Il y aura, enfin, des retours inespérés, à l'instar de **Cocoon**, incarné désormais par Mark Daumall en solo, capitaine d'un vaisseau rêveur et poétique (15 décembre). Mettre les musiques d'aujourd'hui à la portée de tous, partager cette passion, c'est la philosophie qui coule dans les veines de ce chantre des actions culturelles visant à sensibiliser et renouveler les publics. Lieu de création, l'Astrolabe n'est pas seulement un programmeur. C'est aussi un terrain d'expérimentation, un générateur de frissons pour les artistes accueillis tout au long de l'année pour une résidence de création, un filage scénique ou pour préparer une tournée...



© DANNY WILLEMS
Arno

LE ZÉNITH

Année des coups de cœur, de la nostalgie, du partage dans la musique. Le Zénith d'Orléans permet aux Orléanais de rêver, de fraterniser autour des valeurs sûres de la maison – concerts, comédies musicales, ballets, cirque, humour – qui virovolent dans les esprits et les cœurs. Ceux qui ont fait carton plein l'an dernier sont de retour, tel **Kendji Girac** (4 février), histoire de faire profiter tout le monde de la fête. Autres idoles des jeunes dans la place : **Kids United**, numéro 1 des ventes d'albums avec *Tout le bonheur du monde* (12 novembre), **Julien Doré**, artiste masculin de l'année aux Victoires de la musique 2015 (29 mars), **Soprano**, dont le dernier album, *Cosmopolitane*, a fait un carton (31 mars) et **M. Pokora** avec son *RED Tour* (Rythmes extrêmement dangereux, 14 mai). Au rayon sensations, les aminches de **Renaud** ne devraient pas boudier le plaisir de retrouver le chanteur du *Mistral Gagnant*, après dix ans d'absence. «Toujours debout», Renaud s'offre la grande scène orléanaise quelques jours après le nouvel An (11 janvier).

Directeur : Gérard Thénot
1 rue du Président-Schulmann
Programme sur
www.zenith-orleans.fr



M. Pokora



Kendji Girac

Les spectacles musicaux sont à l'honneur cette année, avec **Les 3 mousquetaires**, aventure de cap et d'épée emmenée par Olivier Dion, Damien Sargue et Emji, bien connue des Orléanais (18 février). La légendaire **Notre-Dame de Paris** fait escale à Orléans, avec Daniel Lavoie qui reprend son rôle de Frolo et une toute nouvelle troupe pour redonner vie aux mythiques *Belle*, *Le Temps des cathédrales* et *Condamnés* (2 et 3 juin). Autre pépite dans le sac à malice du Zénith : **Best of Floyd**, hommage aux Pink Floyd totalement transcendant, perpétuant une légende qui n'a jamais été aussi vivante (23 mars). Écouter de la musique, aller à des spectacles, vibrer pour exister...



Chef d'orchestre et directeur artistique :
Marius Stieghorst
Orléans Concerts, 4 place Sainte-Croix
Tél. 02 38 53 27 13, www.orchestre-orleans.com



Marius Stieghorst

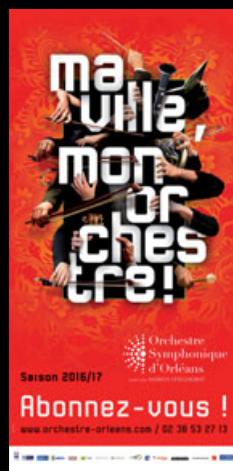
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE

Un orchestre bien dans sa ville, pour des habitants bien dans leur vie. Avec sa nouvelle saison, l'Orchestre symphonique d'Orléans convie les mélomanes à une déambulation dans la vie musicale des 18^e et 19^e siècles. Une partition pleine d'enthousiasme et d'envie, et particulièrement ambitieuse, sous la baguette du chef allemand Marius Stieghorst. Son leitmotiv : pousser toujours plus loin l'ensemble, l'amener aux plus hauts sommets de la musique classique. Cerise sur le gâteau, le directeur artistique et musical invite cette année un jeune chef, **Dylan Corlay**, lauréat de nombreux prix prestigieux (en novembre).

Le voyage couvre trois siècles et deux continents. L'aventure débute avec Malher et une création française de la version musique de Chambre, pour une formation réduite de 18 musiciens (12 et 13 novembre au théâtre d'Orléans). Romantisme et classique s'enchevêtrent et le spectateur virevolte entre Brahms et ses amis (4 et 5 février), Mozart (4 et 5 mars à l'église Saint-Paterne) avec un concert rempli d'invités prestigieux tels Estelle Micheau, soprano, et Julien Clément, baryton, puis Haydn, Verdi et Schubert (13 et 14 mai). Grosse nouveauté cette saison, la musique folklorique se taille la part du lion dans le programme, entre le **concert de Noël** dédié à l'Argentine (17 et 18 décembre à l'église Saint-Pierre-du-Martroi), et l'apothéose de la fin de saison mettant en lumière la Colombie (17 et 18 juin, Palais des sports). Plus de 200 musiciens, dirigés notamment par deux chefs colombiens invités, mettront le feu aux poudres en compagnie de la Fanfare La Belle Image et de l'Harmonie municipale. Palais des sports, églises, théâtre d'Orléans, l'Orchestre bouge dans sa ville, s'investit à fond auprès de la population, initiant de nouveaux rendez-vous avec le public avant les concerts : préludes littéraires, présentations d'instruments, invitation à chanter sur les thèmes du programme avec le chef « *himsel* ». Une joie de vivre contagieuse. Comme l'a si bien dit Baudelaire : « La musique crève le ciel ». Les cieux orléanais en sont témoins !



Dylan Corlay



Les Folies Françaises



© GÉRALDINE ARISTEANU

Conservatoire, 4 place Sainte-Croix, tél. 02 38 79 21 33
Directrice : Agnès Hervé-Lebon
Fortissimo : fortissimo-orleans.tumblr.com
Folies Françaises : www.foliesfrancoises.com
Orléans concours international : www.oci-piano.com

Edgar Moreau



L'INSTITUT

Acteur incontournable de la vie culturelle, le Conservatoire à rayonnement départemental d'Orléans écrit parmi les plus belles pages de l'histoire musicale de la cité, portée par l'ambiance romantique et magique de l'Institut. Diversité et éclectisme caractérisent

cette nouvelle saison, où chacun se retrouvera et composera avec délice et gourmandise son patchwork musical. L'originalité est aussi de mise avec les promenades dans et hors les murs des familles des bois, des cuivres et des cordes (les bois en octobre), un concert de voix féminines de l'ensemble vocal **Éphémères** (novembre), la traversée drôle et pédagogique **Comment fait-on pour s'y retrouver dans l'histoire de la musique?** (cinq rendez-vous dans l'année), ou encore l'événement musical **Que viva Colombia**, avec, entre autres, l'Orchestre symphonique et la fanfare La Belle Image (Palais des sports en juin).

Fortissimo met en musique une 16^e saison de musique de chambre rimant avec jeunesse et éclat. Les prodiges tiennent la dragée haute : **Edgar Moreau** et son violoncelle magique, élu « soliste instrumental 2015 » des Victoires de la musique classique (novembre), **Tristan Pfaff** et son toucher délicat au piano (avril), le quatuor à cordes **Strada** totalement dans le vent (mai) et **Seong Jin Cho**, pianiste étourdissant, lauréat 2015 du Concours international Chopin. Un coup de maître !

Du côté des **Folies Françaises**, la saison *Folies et fantaisies* s'annonce grandiose. Outre un week-end consacré à Telemann (janvier) et de grandes « Fêtes vénitiennes » (février), l'ensemble baroque apportera sa touche à la deuxième édition de l'Orléans Bach Festival, programmé par les Amis de l'orgue et du temple et la Scène nationale (mars). Et que serait la vie musicale de la cité sans la virtuosité d'**Orléans concours international** ? L'association propose désormais une saison entière, entre matinées de piano, collaborations avec des institutions, concerts de ses lauréats (Takuya Otaki le 6 novembre au théâtre d'Orléans) et concours **Brin d'Herbe** (avril).



Seong Jin Cho

LES MUSÉES EN MOUVEMENT

Direction du Pôle muséal orléanais : Olivia Voisin

Révolutionner le regard. Vivre le musée autrement. Les musées d'Orléans vivent un tournant dans leur histoire, avec la mise en place d'un véritable pôle muséal, dirigé par Olivia Voisin, d'une mutualisation de la gestion. Au cœur de cette nouvelle philosophie : faire en sorte que les Orléanais s'approprient leurs éta-



© MBA

1 rue Fernand-Rabier, tél. 02 38 79 21 55

MUSÉE DES BEAUX-ARTS

2016, l'année de la révolution au musée des Beaux-Arts, qui vient de célébrer la réouverture de

son deuxième étage, totalement relooké et désormais consacré aux arts des 16^e et 17^e siècles. Un tournant qui le conduira vers une mue complète d'ici 2019, avec un parcours chronologique, du deuxième étage au sous-sol, permettant d'explorer plus de cinq siècles d'histoire de l'art.

En attendant, l'actualité est magique dans l'établissement, fier de présenter son nouveau parcours et ses récentes acquisitions – tel le portrait au pastel d'Aignan-Thomas Desfriches – merveilles qui témoignent d'une volonté d'asseoir le musée à un niveau national et international, de faire rimer renommée de l'établissement et splendeur. En plus du lifting des salles – nouvelles couleurs et lumières, nouvel accrochage –, des rendez-vous piquants et originaux sont programmés pour donner envie aux Orléanais de venir et revenir au musée : **concert-lecture** à la bougie par Benjamin Lazar et l'ensemble La Rêveuse (12 octobre à 15h), visites « **Une heure une œuvre** », ateliers d'écriture dans les collec-



© MBA

Portrait de Aignan-Thomas Desfriches de Jean-Baptiste Perronneau

tions... Et de grands périple sont imaginés, rendant les lieux plus vivants, plus flamboyants que jamais. En tête : la plongée au cœur des cyanotypes de **Josef Nadj** (novembre-janvier), le regard photographique entre le visible et l'invisible de **Claire Adelfang** (novembre-janvier) et la première rétrospective consacrée à **Jean-Baptiste Perronneau** (juin-décembre).

Il se passe quelque chose du côté du musée des Beaux-Arts, destiné à faire date...

Josef Nadj



MOBE

6 rue Marcel-Proust, tél. 02 38 54 61 05

Le Muséum n'est plus, vive le MOBE (Muséum d'Orléans pour la biodiversité et l'environnement). Fermé pour trois ans, l'établissement va rouvrir totalement métamorphosé et tourné vers la biodiversité urbaine et ligérienne. Un fer de lance qui donnera au musée orléanais une particularité unique en France. En attendant, les

collections continueront quant à elles à voyager et à être visibles dans des présentations hors les murs, au musée des Beaux-Arts par exemple, qui accueillera colloques et conférences autour de la transformation du Muséum, et au théâtre d'Orléans, terre d'accueil du rhinocéros Eugène, le temps des travaux. Un atelier d'écriture sera même organisé, en février, dans les coulisses du MOBE.

CENTRE CHARLES-PÉGUY

11 rue du Tabour, tél. 02 38 53 20 23

Lieu de mémoire et de savoir dédié à l'auteur orléanais, le centre Charles-Péguy a plus d'une corde à son arc. Tantôt il explore la période de l'écrivain de la Belle-Époque à la Grande Guerre, comme avec l'exposition-événement **La Comédie-Française au Théâtre aux Armées**, plongée stupéfiante dans un épisode méconnu de l'Histoire. Tantôt, il met en lumière ses collections, comme les dessins de Péguy tracés sur les bancs de l'école (février-mars). Un terrain d'exploration alimenté par des conférences, chaque mois, des stages d'écriture animés par Llibre de mots (décembre), des animations pour les scolaires, une participation à la Nuit européenne des musées... Une vie intense pour s'enrichir tous ensemble, mois après mois.



MAISON JEANNE-D'ARC

3 place de Gaulle, tél. 02 38 52 99 89
www.jeannedarc.com.fr

Au cœur de cette même ligne directrice – découvrir les musées autrement et rassembler les institutions –, la maison Jeanne-d'Arc, fleuron célèbre pour son fonds documentaire et sa riche histoire, rejoindra la base de données des musées afin de mieux diffuser ses collections d'objets, de sculptures et d'arts graphiques. Seront ainsi mis en valeur des trésors jusqu'ici insoupçonnés.

HÔTEL CABU (Musée historique et archéologique de l'Orléanais)

Place de l'Abbé-Desnoyers, tél. 02 38 79 25 60

Une révolution s'annonce aussi à l'hôtel Cabu, qui sera totalement réorganisé et transformé dans les années à venir. Une fois les œuvres de la salle Jeanne d'Arc redistribuées entre tous les musées orléanais, la bâtisse se dotera fin 2016 de deux salles d'expositions temporaires. L'une sera consacrée au trésor de Neuvy-en-Sullias et aux pièces extraordinaires issues des fonds macédoniens, grecs, égyptiens... L'autre accueillera des expositions historiques et archéologiques. Première exposition en vue, **Histoire(s) de migrations** (mars).

COLLÉGIALE SAINT-PIERRE-LE-PUELLIER

Cloître Saint-Pierre-le-Puellier, tél. 02 38 79 24 85

Un écrin patrimonial qui date du 12^e siècle, dédié à l'art d'aujourd'hui, au street art flamboyant, aux arts plastiques lumineux, installations aériennes, photographies percutantes... Un imaginaire sans frontières, sans limites, reliant passé, présent et futur. La Collégiale suscite désir, rêves et curiosité. Elle est vivante, attirante. Les artistes en sont amoureux et rêvent d'y être exposés. Cette saison, l'église millénaire accueille de vastes temps forts. Après le **109^e Salon des artistes orléanais** (septembre), l'heure est à l'exposition collective **Communes différences, comme une différence**, qui rassemble peintres et sculpteurs dans un vortex créatif emportant tout sur son passage (7 octobre-20 novembre). Ou quand l'union fait la force! Autre grand rendez-vous, l'exposition des photographies de **Josef Nadj** (2 décembre-8 janvier), baptisée «Les jours», s'inscrivant au sein du parcours dans la ville de l'artiste, danseur et plasticien. Un périple dans les fermes isolées, délabrées, laissées à l'abandon dans les plaines immenses des terres natales de Nadj qui complète les événements du musée des Beaux-Arts, de la médiathèque d'Orléans, du CCNO et de la librairie Les Temps modernes. D'autres aventures vibrantes sont prévues en 2017, restez connectés!



ET AUSSI

Le Cercil-Musée mémorial des enfants du Vél d'Hiv, la galerie Le Garage, l'espace d'art contemporain POCTB...

New-Territories, 2016



LES TURBULENCES FRAC CENTRE-VAL DE LOIRE

Directeur: Abdelkader Damani
88 rue du Colombier (entrée bvd Rocheplatte)
Tél. 02 38 62 52 00

Inventif, imaginatif, attentif au monde qui l'entoure et déclencheur d'envies, le Fonds régional d'art contemporain baigne dans cette mouvance des musées orléanais du troisième millénaire. Vivant, mouvant, il fait circuler ses œuvres et ses publics, dans et hors les murs, au sein de la ville et dans le monde entier, collaborant avec les autres institutions de son écosystème. Dans son ADN, viscéralement, cette idée que le Frac est un espace public qui appartient à chacun et participe pleinement à la fabrique de l'environnement de vie. D'où la mise en place d'actions originales, percutantes et ouvertes à tous: **les Journées nationales de l'Architecture**, place du Martroi, avec des œuvres praticables et en interaction avec les usagers (15 octobre); **le Bureau des cadres**, dispositif fondé sur l'échange et le prêt d'œuvres à destination des particuliers; **le Grand Atelier**, espace de jeux autour de l'architecture sur une surface de 500m², ouvert aux familles et gratuit pendant les vacances scolaires; et à partir de 2017, dernière nouveauté en date, le projet **Nouveaux commissaires**, qui permet à tout citoyen de venir au Frac s'approprier les collections, participer aux réunions et imaginer avec un groupe une nouvelle exposition, validée par un jury d'anonymes. À n'en point douter, il se passe là aussi quelque chose du côté du Frac, dépositaire d'une des trois plus grandes collections en art et architecture (avec New York et Paris). Une ère nouvelle s'annonce, amplifiée par la collaboration amorcée avec la mairie d'Orléans, qui a décidé d'associer le Frac à la construction des nouveaux bâtiments de la ville: conseil, participation aux jurys et au cahier des charges, dialogue avec les architectes... L'équipe vient ainsi de rendre un dossier sur le futur MOBE.

C'est donc une saison bouillonnante qui se profile pour ces turbulences de verre, véritable signal dans la vie, encadrée par deux événements incontournables: une monographie de l'agence New Territories créée par **François Roche**, architecture basée sur l'utopie du peu s'accommodant des contraintes de son environnement (novembre), et la **Biennale de l'architecture**, «Marcher dans le rêve d'un autre», pour repenser notre manière de vivre ensemble (automne prochain).

Nuit des Musées 2016 Frac Centre-Val de Loire



LE 108

Directrice : Gabrielle Pothin
 QG : 108 rue de Bourgogne
le108.org et facebook.com/le108lab

«Il y a de la place pour tous, pour tout». Ouvert sur le monde et sur les autres, multiforme, foisonnant, le 108 est un Ovni culturel, à Orléans, mélangeant artistes et citoyens, dont les maîtres mots sont expérimentation, polyvalence et indépendance. Une ruche peuplée d'une multitude d'abeilles qui travaillent, se croisent, se dépassent quotidiennement dans un but commun : créer de la matière artistique. Avec cette idée de communauté qui relie les différentes associations et collectifs en son sein (**Tortue Magique, Labomedia, Serres Chaudes, Fabrika Pulsion...**) et le différencie des autres institutions, le 108 se fixe de gros objectifs cette saison. Le premier : terminer son media plateau et inaugurer sa web tv citoyenne, ouverte à qui le veut, dès 2017. Un appel à bénévoles sera d'ailleurs lancé. Espace audiovisuel pour les tournages et la captation, salle de montage et de post-production viendront compléter l'espace de projection existant.

Autres projets sur le feu, une création collective portée par l'ensemble du collectif, en début d'année 2017, et la poursuite du café bar associatif le Chafouin, lieu de convivialité ouvert tous les lundis de 18h30 à 22h. En plus de ses ateliers danse, théâtre et cinéma, musique ou enfants, le vivier culturel accueille pas moins de deux événements par semaine. Régulièrement s'y entremêlent en toute liberté concerts rock de **Mora Mora** et **PP&M** au Garage (totalement réhabilité et inauguré en septembre), expositions, lectures, apéradios de **Radio Campus**, **Be for defi**, pièces du **Kryzo Théâtre**, projections de **Cent Soleils**... À noter dans les agendas, la sortie de résidence de la compagnie Éponyme, avec une «Immersion» étourdissante (octobre), et un **Festival punk rock et black metal** de King of Loose sur trois jours (novembre).



© MÉDIATHÈQUES ORLÉANS

Directrice : Christine Perrichon
 QG : place Gambetta
www.bm-orleans.fr
<http://aurelia.orleans.fr>

RÉSEAU DES MÉDIATHÈQUES

Conquérir de nouveaux publics. Construire avec eux les services de demain qui correspondent aux besoins de tous. Être ce carrefour de savoir, de partage et de confrontation des idées où fourmillent les propositions qui aident à se construire, un jour après l'autre. Tel est l'ADN du Réseau des médiathèques orléanaises qui a pour leitmotiv de «parler à tout le monde». En lien avec cette philosophie d'ouverture et de soutien à l'émancipation intellectuelle, il était donc essentiel d'offrir la gratuité de l'abonnement, grande nouveauté de cette rentrée ouverte à tous, Orléanais ou pas. La saison commence bien!

Parmi les grands chantiers de la nouvelle directrice : remettre à jour l'espace public numérique avec un équipement neuf et ouvrir le nouvel espace Inathèque, permettant d'accéder à toutes les archives de l'Ina, soit un fonds audiovisuel unique (d'ici fin 2016). Autre innovation, dans la même veine, la numérisation dans Aurelia (bibliothèque numérique maison) des manuscrits de l'abbaye de Fleury datant du Moyen Âge et des papiers dits

Dominos du 19^e siècle, qui témoignent d'une évolution de la pensée. Magique! Ponts entre le passé et le futur, éveilleurs de consciences, les médiathèques révèlent ainsi les trésors cachés et offrent les richesses qui appartiennent à tous. Nombre de rendez-vous feront battre le cœur des établissements cette année, comme la thématique **Corps en jeu, en je, en jeu**, autour du parcours Josef Nadj et du mois du film documentaire (novembre), ou **Bestiaire**, en lien avec les autres établissements culturels de la ville (en filigrane tout au long de la saison). Et au printemps, temps

fort autour des 33-tours, une jolie proposition de la Tortue Magique sur la culture vinyle et rock qui se déclinera notamment avec une exposition. Décidément, tricoter tous ces liens entre hier, aujourd'hui et demain avec toutes ses richesses et tous ses publics est la potion magique des bibliothèques du 21^e siècle.



AVEC VOUS AU QUOTIDIEN MAIS AUSSI POUR L'AVENIR !**Groupe de la majorité municipale**

Depuis plusieurs semaines, vous entendez parler de la transformation de notre Agglomération en Communauté urbaine puis en Métropole. Avec cette évolution, nous poursuivons un objectif clair : être, à moyen terme, parmi les 15 territoires qui comptent en France !

Pourquoi ? Pour permettre à notre bassin de vie et à ses habitants de disposer des meilleurs atouts pour se construire un avenir serein. Ce nouveau statut positionnera Orléans sur la carte de France des Métropoles. Il lui donnera plus de visibilité et d'attractivité, plus de puissance et d'ouverture pour favoriser un développement économique durable, créateur d'emplois et innovant pour nos jeunes. Cette alliance entre les 22 communes de l'AggLO donnera aussi plus de cohérence à l'ensemble de l'action publique. Elle permettra de garantir des services performants et plus efficaces, de maintenir le niveau d'investissement ; le tout sans augmenter les impôts et en recherchant les économies.

Cette ambition collective réussira d'autant plus que nous avons pris l'engagement, au côté du rayonnement, de préserver la proximité et de nous appuyer sur les communes. L'intercommunalité aura demain de nouvelles compétences comme l'espace public, la voirie ou encore l'urbanisme. Certains pourraient craindre que ces domaines du quotidien vont s'éloigner des réalités du terrain. Il n'en est rien. Soyez assurés qu'avec l'équipe municipale, nous poursuivons notre mission première : être quotidiennement à vos côtés afin de répondre au mieux à vos attentes.

Depuis 2001, nous avons à cœur de renforcer votre qualité de vie tant au niveau des services que nous vous proposons qu'au travers des investissements que nous réalisons. La proximité est pour nous essentielle. C'est pourquoi, nous avons créé dans les différents secteurs de la ville les mairies de proximité. Au sein de chacune d'entre elles, une équipe d'élus et de techniciens sont à votre écoute pour vous faciliter la vie. De même, à côté des conseils consultatifs de quartier, nous organisons chaque année plus d'une centaine de rencontres, sous forme de réunions publiques, de balades urbaines ou de visites de chantiers au cours desquelles nous pouvons évoquer ensemble vos préoccupations et en tenir compte dans la conduite de tous nos projets. Cette proximité avec vous nous permet de faire preuve de réactivité. Nous y sommes très attachés et nous entendons bien poursuivre dans cette voie. Des grandes opérations aux petits détails du quotidien : tout est lié, rien n'est oublié et ne sera négligé. Nous continuerons à apporter un soin minutieux à chacun d'entre eux.

Vous le savez bien, c'est en ayant une ville toujours plus belle, plus accueillante, plus agréable, plus vivante et plus sûre que nous renforcerons son attractivité. Ces efforts ont déjà porté leurs fruits puisque Orléans est la seule grande ville de la région à connaître une augmentation de sa population.

Proximité et Rayonnement sont donc intimement liés. Nous en avons d'ailleurs fait les 2 piliers de notre politique municipale et avec la future Métropole, ils prennent encore plus de sens.

Nous serons toujours à votre écoute. Il y va de votre quotidien, de votre qualité de vie, de votre avenir.

ILS NE NOUS EMPÊCHERONT PAS DE VIVRE**Marie-Emmanuelle Matet de Ruffray, conseillère municipale, groupe socialiste, Verts et apparentés**

La menace terroriste est là. Le risque d'attentat s'installe durablement dans le paysage français, dans nos villes et dans nos villages.

Et paradoxalement, c'est parce que ce risque est de plus en plus prégnant que nous devons tout faire pour que la vie continue dans notre ville, le plus normalement possible.

Pourquoi ? Parce que notre démocratie s'est construite, parfois difficilement et dans l'adversité, en s'appuyant sur des idées et des valeurs qui fondent notre pacte républicain. Or, ce que veulent justement ces individus, ennemis de l'égalité, ennemis de la liberté, ennemis de la fraternité, ennemis de notre république laïque, c'est mettre à mal ce pacte, c'est nous imposer par la terreur leur vision d'une société dont nous ne voulons pas. Et ils veulent l'imposer en frappant à l'aveugle n'importe où, n'importe qui, n'importe quand.

Dans ce contexte, les représentants de la Ville et de l'État qui ont en charge la sécurité de nos concitoyens et la gestion de nos espaces publics, doivent tout mettre en œuvre pour permettre à tous ceux qui animent la ville, et notamment les nombreuses associations qui y sont installées, de pouvoir continuer à le faire. Cela nécessite écoute, imagination, disponibilité de la part de tous les acteurs concernés, et aussi quelques moyens techniques quand cela est nécessaire.

Nous voulons une ville vivante, animée, où il est agréable de déambuler. Nous voulons aussi une ville accueillante à la différence, à l'écoute des besoins des plus vulnérables et ouverte à tous.

Orléans a une longue histoire et elle en a vu d'autres... « Ils » ne nous empêcheront pas de vivre.

Contactez les élus du groupe « socialistes, Verts et apparentés » :

- par courrier postal : Mairie d'Orléans, Place de l'Étape, 45040 Orléans Cedex 1

- par mail : socialistesvertsorleans@gmail.com

- sur Facebook : [facebook.com/socialistesvertsorleans](https://www.facebook.com/socialistesvertsorleans)

« Y AURA-T-IL DE "L'HUMAIN" POUR LE MÉTROPOLITAIN ? »**Groupe Front de Gauche**

Les démarches vont bon train. Hop, hop, hop... Passage express de l'AggLO d'Orléans en Communauté Urbaine, pour accéder au statut de « Métropole » au 01/01/2016.

Les interrogations restent. Cela va-t-il améliorer la vie de nos concitoyen-ne-s ? Avec plus d'emplois non précaires, en CDI, sans temps partiel imposé, payé correctement pour vivre dignement ? Plus de service public, de transport moins onéreux, voire gratuit, de logements sociaux ?...

Quand on sait que le candidat aux primaires LR, B. Lemaire, prône une suppression pure et simple de la fonction territoriale, et que l'un de ses soutiens est O. Carré, maire d'Orléans, il y a de quoi se poser des questions, non ? À méditer et réfléchir.

Contacts : domtripet@yahoo.fr - michel@ricoud.com

À VOTRE ÉCOUTE**Groupe des élus non-inscrits**

Arlette Fourcade et Christophe de Bellabre, conseillers municipaux non inscrits, sont à votre écoute.

Pour les joindre :

- par courrier : Mairie d'Orléans, bureau des élus d'opposition non inscrits, place de l'Étape, 45040 Orléans cedex 1

- par mail : gni.orleans@gmail.com

- sur Facebook : <https://www.facebook.com/gni.orleans>